



## ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΤΟΥ ΘΑΝΑΣΗ ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ

Ο κυριότερος λόγος που μας κάνει να επιμένουμε στο ελληνικό έργο και μάλιστα στο νεοελληνικό, δεν είναι άλλος από την προσπάθειά μας να περιοδούμε δι, τι μπορεί να περιωθεί από αυτό που λέγεται "ο πολιτισμός μας", με δ, τι συμπεριλαμβάνει αυτή η έννοια: η ιστορία, η γλώσσα, το ήθος, το ύφος, η χειρονομία, η ντόπια λαλά. Στοιχεία απαραίτητα για τη διατήρηση μας ταυτότητας, για την εξαφάνιση της οποίας λες και υπάρχει οργανωμένο σχέδιο ιστορέωσης και αλλοτρίωσης. Φαντάζεστε μια χώρα που οι πολίτες διαβάζουν μόνο ξένη λογοτεχνία ή ποίηση και ακούνε και βλέπουν μόνο ξένη μουσική, ταινίες και θεατρικά έργα; Μήπως θα ήταν ένα μπάσταρδο κατασκευασμα χωρίς αρχή, μέση και τέλος; Μήπως θα ήταν μια θλιβερή απομίμηση, ένα σώμα δίχως σκελετό; Δεν θα καταντούσε μια χώρα χωρίς προσωπικότητα και δίχως μνήμη; Ε, να, λοιπόν, ο πραγματικός λόγος που μας κάνει να ενδιαφερόμαστε για την ντόπια παραγωγή: η διατήρηση της μνήμης, αυτής της δόλιας μνήμης από την οποία τόσο πολύ - και τόσο επόδυνα - πάσχουμε σαν Λαζ. Αυτοί που φρύνονται για την παράδοση δεν είναι τόσο γραφικοί όσο θέλει να μας τους παρουσιάζει μια μερίδα της ενημέρωσης και κάποια θύματα της ξενομανίας που μας δέρνει. Είναι εκείνοι που θυμούνται. Και εκείνοι που θυμούνται είναι οι μόνοι που μπορούν να μεταλαμπαδεύσουν στην επόμενη γενιά την ανάγκη της διατήρησης της εθνικής ταυτότητας. Της εθνικής προσωπικότητας.

Έτοι, λοιπόν, συνεχίζοντας την αναζήτηση νεοελληνικών κειμένων, έρτασε στα χέρια μας "Ο ελέφας". Μέλος θεατρικής

οικογένειας, ο Κώστας Μποσταντζόγλου, αφού είναι ο μεγάλος γιος του μοναδικού και πολυαγαπημένου μας Μποστ και αδελφός του αγαπητού συνάδελφου ηθοποιού Γιάννη Μποσταντζόγλου. Επειδή πολὺς κόσμος μας φωτάει αν γράφει σαν τον πατέρα του, προσπαθήσαμε να βρούμε ποιες ομοιότητες έχει με εκείνον. Ανακαλύψαμε πως δεν είναι και λόγες. Πώς θα μπορούσε; Πρώτη και κυριότερη: ήταν από την χιουμοριστική ματιά τους υποβόσκει μια τραγική πραγματικότητα που ακυρώνει το γέλιο που με τόση απλοχεριά σου έχουν χαρίσει, δεύτερη: τα έργα τους δεν μπορείς να τα κατατάξεις εύκολα σε κάποια κατηγορία και τρίτη και σημαντικότερη: η ύπουλη υπονόμευση της ελληνικής γλώσσας. Μπαμπάς και γιος φαίνεται πως έχουν ταλαιπωρηθεί πολύ από την διαστορική της και δεν το κρύβουν.

Διαβάζοντας κανείς τον "Ελέφαντα" για πρώτη φορά ξεκαρδίζεται στο γέλιο, αλλά δύσκολα μπορεί να εντοπίσει το αστείο. Μέχρι να τον διαβάσει μερικές φορές ακόμη για να διαπιστώσει ότι η χοήση της ελληνικής γλώσσας από τους ήρωες, αυτή η απίστευτη κακοποίησή της, σε κάνει να γελάς μέχρι δακρύων, ώστου να συνειδητοποιήσεις βέβαια ότι κάπως έτσι κακοποιείται η γλώσσα μας από τους περισσότερους νεοελλήνες και τότε να μελαγχολήσεις με την διαπίστωση ότι δεν έχουμε γλώσσα να μιλήσουμε, αλλά ένα σύμφωνα, ένα συνονθύλευμα που χρησιμοποιεί ένα ιδιόμορφο συντακτικό, με λέξεις που χρησιμοποιούνται για λάθος έννοιες, σε λάθος χρόνο, με απίστευτες γενικές και αιτιατικές, ένα απέραντο λιβάδι με απίθανους "μαργαρίτες". Όταν όλα αυτά χρησιμοποιούνται για να αφηγηθούν ένα δράμα κι δρι μια κωμωδία, τότε βγάζουν ένα αποτέλεσμα ιδιαίτερα ελκυστικό για το θέατρο.

Το έργο του Κώστα θα μπορούσε να χαρακτηριστεί μια κωμωδία, ένα βουκολικό δράμα, μια μαύρη κωμωδία ή μια σύγχρονη τραγωδία. Για τον σκηνοθέτη και τους ηθοποιούς, "Ο ελέφας" είναι μια ιδιαίτερα ερεθιστική υπόθεση, επειδή πέρα από

τις όποιες κλασικές δυσκολίες ανακάλυψης, αποκάλυψης και ερμηνείας των χαρακτήρων, είναι μία από τις δυσκολότερες ασκήσεις ίθους: έχουμε να κάνουμε με περιπτώσεις ανθρώπων της ελληνικής απόμακρης επαρχίας, που το κύριο χαρακτηριστικό τους δεν είναι ο τρόπος εκφοράς του λόγου, το ιδίωμα ή η προφορά, αλλά ο τρόπος που αντιλαμβάνονται τις μεταξύ τους σχέσεις, την ανθρώπινη επαφή και τη συγγένεια. Και φυσικά ο τρόπος που εκδηλώνουν τα αισθήματά τους. Κάποια ιδιόμορφα πρότυπα κοινωνικής συμπεριφοράς. Κυρίως αυτό το τελευταίο. Ένας τρόπος που διαφέρει από τον πρωτευουσιανικό "ραφιναρισμένο" τρόπο μιας "προσεκτικής" και μελετημένης αξιοπρεπούς συμπεριφοράς. Ένας τρόπος που μας κάνει να γελάμε, εμείς που είμαστε "διαφορετικοί", εμείς που παριστάνουμε πως είμαστε πιο κοντά στον "πολιτισμό". Αυτός ο τρόπος, το να ανακαλύψεις δηλαδή κάπως από τα λεγόμενα, το πραγματικό αίσθημα, το κλειδί της ανάλυσης της σκέψης τους, προσφέρει στον καλλιτέχνη, είτε από τη θέση του σκηνοθέτη, είτε από τη θέση του ηθοποιού, μια όμορφη και δημιουργική δυσκολία. Άλλα κυριολεκτικά δυσκολία.

ΘΑΝΑΣΗΣ ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ

## ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΓΙΑ ΤΟ ΣΥΓΓΡΑΦΕΑ

Ο Κώστας Μποσταντζόγλου γεννήθηκε στην Αθήνα το 1949. Αποφοίτησε με χάλια βάσανα από το ΙΔ' Γυμνάσιο και τον ίδιο χρόνο γράφτηκε στη Σχολή Δοξιάδη στο τμήμα Γραφικών Τεχνών. Μετά τούτα χρόνια εχρίσθη γραφίστας - αν και ο ίδιος και τινές άλλοι γνωρίζουν πως σπουδάριο μπήκε στη σχολή και σπουδάριο βγήκε. Καπότιν υπηρέτησε ευδοκίμως την παρούσα του 28,5 μήνες σε σπατόπεδο ανεπιθυμήτων. Άλλα προσωπικά στοιχεία δεν μου έχει δώσει, γιατί τα θεώρησε - και σωστά - ασήμαντες λεπτομέρειες.

«Ο ελέφας» είναι το πρώτο του θεατρικό έργο και το έγραψε νωρίς - νωρίς. Στην τρυφερή ηλικία των εξήκοντα ενός ετών. Ούτε στον ύπνο του βέβαια δεν είχε φανταστεί πως αυτό το πείρωμά του - γιατί περί πειράματος πρόκειται - θα ανέβαινε στη σκηνή. Ας πάρουμε όμως τα πράγματα από την αρχή.

Κάποιο βράδυ ο Κ. παρακολούθησε με την γυναίκα του ένα έργο που δεν του άρεσε καθόλου. «Είναι τόσο χάλια» γύρισε και της είπε, «στον ακόμα κι εγώ να το γραφα, θα το γραφα καλύτερα». Η γυναίκα του τον κοίταξε συγκαταβατικά. «Ο γιατρός» είπε «κα σου λέω ναι» τον διαβεβαώσε. Εκείνος δεν αντέρδαιε εμφανώς, αλλά προσεβλήθη βαθύτατα. Απ' εκείνη τη στιγμή βάλθηκε να αποδείξει στη λατρευτή του σύνεννο με το απόλυτο στόμα πως πράγματι μπορούσε να γράψει καλύτερα. Μια απλή ιστορία σκέφτηκε - ως αθώος που ήτο - δεν θα έχει δυσκολίες να τη γράψεις και να είναι "πιασάρικη". Οι άνθρωποι σ' αυτήν θα μιλάνε όπως μιλάνε οι περισσότεροι Έλληνες. Όπως τους έμαθαν να μιλάνε οι της πήλεράστης. Θα λένε ο Οιτώμβριος, του Λαοκόν, στο σύδονταξη χιλιόμετρο, ο σιληνοτράχηλος δρόμος, οι ασκοι της Αιόλου. Τέτοια... Εύκολα πράγματα! Τόπος; Ένα χωριό. Οι "πρωτευουσιάνοι" που θα δουνε - αν δούνε το έργο - πρώτην χωριάτες στην πλειονότητά τους, εισιτερικοί

μετανάστες δηλαδή, περιφρονούν τόσο τους "χωριάτες" όσο και τους "μετανάστες". Πάσχουν από κόμπιλες αινιγματικές. Αν τους κολακέψω θα νοιώσουν δικαιωμένοι. Έτοι κι αλλοιώς, το μόνο κοινό που έχουν με τους "χωριάτες" είναι η διασπρεβλωμένη άποψη αισθητικής. Το κιτς. Έχουν βέβαια - σε δευτερεύον επίπεδο - άλλα κοινά: τους εθνικούς μήνυμας, το αμφίβολο ίθος, τους άγραφους νόμους, τις φαντακικές πολιτικές και ποδοσφαιρικές εμμονές κλπ. Δε βαριέσσαν; Λεπτομέρειες! Θέμα; Κάτι που διάβασε στα ψηλά μιας ερημιερίδας. Έπιασε λοιπόν να γράφει. Σε αντίθεση με τον παπέρα του που έγραψε καμιαδίς, αποφάσισε να γράψει ένα δράμα για να πρωτοποτήσει. Έγραφε, έγραφε, έγραφε, έσβηνε, έσβηνε, πέταγε, ενάμιση μήνα, δύο μήνες, δυόμιση, έγραφε σαν τρελλός, αλλά δεν ήταν οιγυρος πως αυτό που έγραφε ήτανε θεατρικό έργο. Γι' αυτό, ξήτησε τη γνώμη κάποιου ειδικού. Της κυρίας Χαράς Μπακονικόλα. Ήταν οικογενειακή φύλη και σαν ομότιμη καθηγήτρια Θεατρολογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών και Διδάκτορη της Σορβόνης του φάντρηκε αρκετά αξιόπιστη για να της παραδώσει το πνευματικό του τέκνο προς κρίση. Η κυρία Μπακονικόλα - φιλότιμος άνθρωπος - μπήκε στον κόπο να διαβάσει το πόνημά του, έκανε τις παραπομπές της και παραδόξως δεν του είπε να πετάξει στα σκουπίδια το πρωτόλειο. Ο περί συντομογραφίας πολύ και ενοιωμάτωσε διακριτικά ηλόπιες - λήγες - από τις υποδείξεις της στο έργο του. Φυσικά όχι δύλες. Θεώρησε πως δεν ήτανε σκόπιμο να της δώσει πολύ θάρρος.

Το επόμενο βήμα ήτανε πιο εύκολο. Σε κάποια ευκαιρία είπε στον κύριο Παπαγεωργίου, τον οποίο γνώριζε από παλιά, πως έχει γράψει κάτι σαν θεατρικό έργο και πως αν ήθελε να τον δρει μια ματιά και να του πει τη γνώμη του, θα τον υποχρέωνε. Έκ του αποτελέσματος συνάγεται πως έπεισε πάλι σε φιλότιμο άνθρωπο. Ο κύριος Π. διάβασε το υπέροχο κείμενο με τον πρωτότυπο τίτλο "ο ελέφας" και είπε πως του άρεσε. Έκαινε όμως και εκείνος τις παραπομπές του που εσπαζόντουσαν σε θέματα δομής του κειμένου και κυρίως στη διάρκεια. Ο συγγραφεύς ήτο και αυτός φιλότιμο άτομο. Με προσοχή χειρονύμων αφαίρεσε δεκατέντε σειρές κειμένου

που μπορούσαν να λείψουν χωρίς - κατά την άποψή του - να κατασπραφούν τα υψηλεπή νοήματα με τα οποία είχε φροντίσει το έργο και παρέδισε κατακρεουργημένο το πάντα του κείμενον του στον κύριο Π. Εκείνος με όπειρη κατανόηση απέδειξε στον δύψιμο συγγραφέα πως το κείμενο είχε όγκο αντίστοιχο του Πόλεμος και Ειρήνης και αν ανέβαινε στο σανίδι θα είχε οκταπλάσια διάρκεια από το Μπεν Χουρ. Μετριοπαθώς. Άρα; Άρα, ήθελε κι άλλο κάπιμο. Ο συγγραφέας αφαίρεσε με πόνο ψυχής όλες τριάντα οκτώ σειρές κειμένου και με κοινένα φτερά παρέδωσε καταποτημένος το εκκαθαρισθέν κείμενο. Φανταστείτε πην έκπληξη του όταν ο κύριος Π. αφαίρεσε ακόμα είκοσι τόσες πυκνογραφημένες δακτυλογραφημένες σελίδες. Ο Κ. σκέφτηκε αμέσως πως "ο ελέφας", αυτό το αριστούργημα της δραματουργίας, το πρότο κείμενο της προκοπής μετά το θάνατο του Σοφοκλή, έπεσε σε γαστάτη. Στην πρώτη πρόβα πήγε αποφασισμένος να τα κάνει όλα λόγια. Την παρακολούθησε σιωπηλός και έκπληκτος δε βρήκε να λείπει τίποτα απ' αυτά που ήθελε να πει. Ίσα ίσα, το κείμενό του είχε αλλαγήσει και είχε αφίξει. Σάλποες, ανακολυθίες και αμφίβολες εξυπνάδες είχαν εξαφανιστεί. Τα περιπτά τα είχε κάψει το νυστέρι ενός πιο πεπειραμένου χειρουργού. Ντρέπεται που το ομολογεί, άλλα ως και σήμερα δε βρήκε το θάρρος να ζητήσει συγνώμη από τον κύριο Παπαγεωργίου για δύο σκέψη.

Το μάθημα πάντως που λήρε από τον κύριο Παπαγεωργίου σκοπεύει να το κρατήσει σαν οδηγό ζωής. Τον ευχαριστεί για δύο τον δίδαξε για το θέατρο και τον τρόπο θεατρικής γραφής χωρίς ούτε μια στιγμή να του κάνει το δάσκαλο. Τον ευχαριστεί για το ότι του ξαναθύμισε πως ουχ εν το πολλώ το εν. Τον ευχαριστεί, όπως και όλους τους άλλους συντελεστές της παράστασης, από τους ηθοποιούς έως και τον τελευταίο τεχνικό, για την αποδοχή του σαν ισότιμου μέλους της θεατρικής οικογένειας της Στοάς. Τον ευχαριστεί για την καλοσύνη του, την αγάπη, την υπομονή του και το ρίσκο που πήρε, να εμπιστευτεί σε τέτοιους δύσκολους καιρούς, έναν όπειρο γραφίστα σα θεατρικό συγγραφέα αντί να προτιμήσει κάποιον έμπειρο, δοκιμασμένο και σήγουρο.

## ΚΩΣΤΑ ΜΠΟΣΤΑΝΤΖΟΓΛΟΥ

# Ο ελέφας

11

**ΣΚΗΝΟΘΕΣΙΑ:** Θανάσης Παπαγεωργίου

**ΣΚΗΝΙΚΟ - ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ:** Λέα Κούση

Οι φωτογραφίες παραστάσεων έγιναν από τον σκηνοθέτη

### Παίζουν οι ηθοποιοί:

**ΜΗΤΣΟΣ:** Θανάσης Παπαγεωργίου

**ΓΩΓΩ:** Λιήδα Πρωτοφάλη

**ΤΑΣΟΣ:** Γιώργος Ζιόβας

**ΒΟΥΛΑ:** Εύα Καμινάρη



Ηλεκτρολόγος: Έλενα Σεβαστού

Ταμείο: Σοφία Χατζηγεωργίου

Υπεύθυνη foyer: Ζηνοβία Κανελλοπούλου

Κατασκευή σκηνικού: Θανάσης Θαλασσινός

Ζωγραφική σκηνικού: Κλεοπάτρα Κουράκη

Χτενίσματα: Ηδώ Τερέγγα - Ντόρα Μαρτίνου

Φωτογραφίες: Αντώνης Συμεωνάκης

Επεξεργασία ήχου: Studio 19

Υπεύθυνη θεάτρου: Εύα Καμινάρη

Δημόσιες σχέσεις: Ειρήνη Λαγουδού

Επιμέλεια προγράμματος: Κώστας Μποσταντζόγλου

Εκτόπωση: Δαβίας, Χρ. & Π., Ο.Ε.

Πρώτη παράσταση: 12 Μαρτίου 2012



# ο ελέφας

## ΠΡΟΣΩΠΑ:

Μήτρος: Αγρότης, 60χρονος.

Γενώ: Γυναίκα του Μήτρου, 60χρονη.

Τάσος: Κολλητός του Μήτρου, 45άρης.

Βούλα: Γυναίκα του Τάσου, 35άρα. Ανηψιά της Γογώς.

*Ξημέρωμα. Αυλή αγροτόπιτου. Το αγροτόπιτο πιάνει το κέντρο και τη δεξιά μεριά όπως βλέπουμε τη σκηνή, μιας και είναι χτισμένο σε σχήμα γάμα. Τοίλα σκαλοπάτια οδηγούν στην πόρτα από φερ φορζέ. Μιά ξύλινη σκάλα που της λείπουν σκαλιά, ανεβαίνει στο χαριάτι. Τα σημάδια φθοράς έχουν αρχίσει να κάνουν αισθητή την παρουσία τους. Παρ' όλα αυτά, υπάρχει ένα υπερσύγχρονο πιάτο τηλεόρασης. Αριστερά μάντρα από ξερολιθιά. Δίπλα της ένας σωρός ξύλα για το χειρόνια και σκοριασμένα εργαλεία και λάστιχα αυτοκινήτων. Παραδίπλα γλάστρες και πτενεκέδες με μυριστικά. Στην αυλή υπάρχει μια φοέζα και ένα ξύλινο τραπέζι καφενείου που χρεώνει, καλυμμένο με μουσαμάδενο καρό τραπεζομάντηλο και πέντε πλαστικές καρέκλες απ' αυτές που πουλάνε οι γάφτοι. Οι καρέκλες είναι παράταρες. Για σκιά η αυλή έχει μια πέργκολα με κληματαριά, συντελικούρουμενη από μια τεράστια ομποέλα θαλάσσης με διαφήμιση μπύρας. Υπάρχει ακόμα ένας γένιφως ιώκνος φυτεμένος μέσ' τη μέση. Ο Μήτρος φορώντας φούχα παραλλαγής και μαύρες γαλότσες, μ' ένα δίκαιο δίπλα του, κάθεται και διαβάζει ένα πολυκαιρισμένο περιοδικό καπνίζοντας. Από ένα ραδιοκασετόφωνο που είναι πάνω σε μια καρέκλα ακούγεται το ηπειρώτικο «Ο Μενούσης».*

## ΠΡΩΤΗ ΕΙΚΟΝΑ

.....Κι ο Μενούσης, μεθυσμένος πάει την έσφαξε.

Το πρωί ξεμεθυσμένος πάει την έκλαψε.

Σήκω πάπια μ', σήκω χήνα μ', σήκω πέρδικα μ'.

Σήκω λούσου και γτενίσου κι έμπα στο χορό.

Να σε δουν τα παλικάρια να μαραίνονται.

Να σε δω κι εγώ ο καημένος και να χαι.....

(Ο Μήτρος κλείνει το ραδιοκασετόφωνο).

ΜΗΤΣΟΣ: (Διαβάζοντας). Γογώ!.. Γογώ! Ό! Γογώ!

ΓΩΓΩ: (Από μέσα). Φτάνω!

ΜΗΤΣΟΣ: Σήμερις ε!

ΓΩΓΩ: (Από μέσα). Έφτακα! Φτάνω! Τι θες;

ΜΗΤΣΟΣ: (Συνεχίζοντας να διαβάζει). Καφέ!

(Η Γογώ ανοίγει την πόρτα από φερ - φορζέ, φίγνει μια εξεταστική ματιά στον ουρανό και μετά ψάχνει να τον δει).

ΓΩΓΩ: Έμπα μέσα χριστιανέ μου τ' αξιμέρωτα... Πάλε διαβάζεις; Θα χολάσεις τα μάτια σου!

ΜΗΤΣΟΣ: (Συνεχίζοντας να διαβάζει). Δουλειά σου 'συ!

ΓΩΓΩ: Σε νοιάζουμα. Κακό κι αυτό; Τι κάνεις τέτουαν ώρα δέσω στα μάυρα σκοτάδια;

ΜΗΤΣΟΣ: (Συνεχίζοντας να διαβάζει). Κοιτάζω τ' αυτέρια. Τι να κάνω; Προσμένω τον Τάσο. Όπου να 'ν' έρχεται. Θα πάμε στο λόγγο.

ΓΩΓΩ: Πάλε;

ΜΗΤΣΟΣ: (Συνεχίζοντας να διαβάζει). Πάλι!

ΓΩΓΩ: Έμπα μέσα μέχρις να 'ρθει. Έχει αγιάζι. Θα μου πουντιάσεις.

ΜΗΤΣΟΣ: (Αδιάφορα). Πολλά μιλάς. Καφέ!

ΓΩΓΩ: Τονέ ψένω! Στο μπρίκι στον έχω!

ΜΗΤΣΟΣ: (Συνεχίζοντας να διαβάζει). Κόκαλα έχει; Φέρτονα!

ΓΩΓΩ: Γιατί μου κακοφέρουνεσαι μωρέ; Γιατί μ' αγοιεύεις;  
Εικόνα σ' έχω! Γιατί με πικραίνεις τη δόλια; Έχεις  
παραπόνο; Έχεις κρίμα μου; Κερί αναμμένο σου  
στέκω.

ΜΗΤΣΟΣ: (Συνεχίζοντας να διαβάζει). Μήν αρχινάς το Χριστό  
μου! Χάιντε! Χάιντε είπα! Χάιντε! (Παύση)

ΓΩΓΩ: (Διστακτικά). ..Λένε που σώθηξ' η περίοδος για το  
κενήγι...

ΜΗΤΣΟΣ: (Με γνήσια απορία). Έ, και;

ΓΩΓΩ: Λέω... Που πάτε στο λόγγο... Μή σας τους κώσουνε...

ΜΗΤΣΟΣ: Ποιος να μας τσακώσει;

ΓΩΓΩ: Ξέρω 'γω;

ΜΗΤΣΟΣ: Άμα δε ξέρεις μη λες! Ίδια ο πατέρας σου! Λόγια,  
λόγια, λόγια! Αέρας κοπανιστός.

ΓΩΓΩ: Είπα... Μήπως... Για καλό το 'πα!... Μήπως ο αγρο-  
φύλαξ...

ΜΗΤΣΟΣ: Καφέ!

(Η Γωγώ βγαίνει).

ΜΗΤΣΟΣ: (Μονολογεί απορροφημένος). ... Κοίτα ρε πούστη  
μου... Κοίτα! Σαν ανθρώποι...

(Η Γωγώ εμφανίζεται στα σκαλιά. Τα κατεβαίνει προσεκτικά.  
Βαστάει πλαστικό δίσκο με νάιλον πετσετάκι. Μαζί με τον  
καφέ φέρνει ένα ποτήρι νερό κι ένα βάζο με λουλουδία).

ΓΩΓΩ: Ορίστε...

ΜΗΤΣΟΣ: Τι το κουβαλάς αυτό;

ΓΩΓΩ: Ποιο;

ΜΗΤΣΟΣ: Αυτό! Το λουλουδικό.

ΓΩΓΩ: Για ευμορφιά.

ΜΗΤΣΟΣ: Πάρ' το από 'δω!

ΓΩΓΩ: Μα...

ΜΗΤΣΟΣ: Πάρ' το!... Φέρνει λελούδια μέσα στα λελούδια...

Λες κι έχουμ' Έλλειψις... Για ευμορφιά... Άκου για  
ευμορφιά... Γυναίκες...

(Η Γωγώ διστάζει για μια στιγμή  
κι ύστερα, παίρνει την απόφαση να μιλήσει).

ΓΩΓΩ: Για τον πατέρα που με μιλήσεις πριν... τι σ' έφταιξε  
πάλι ο δόλιος - Θιος σχορέστονα - και τον κατακρέ-  
νεις; Για το καλό πάντα πάγαιν' η αγαθή ψυχή... Για  
το καλό! Καλό, ναι! Κακό δεν έκαμε. Ποτέ, ποτέ!  
Τ' ακούς; Ποτέ, ποτέ! Σε κανένανε!

ΜΗΤΣΟΣ: (Έξαλλος). Μαλάκας ήτανε. Χαμένος. Πότε σας  
πρόσεξε; Καλά - καλά βραχί δεν είχες όταν σε πήρα!  
Από φυλακή σ' εξορία γύρναγε είκοσι τόσα χρόνια και  
στα στεγνά μάς έκανε και τον ξύπνισε. Τό 'παιξε και  
μεγαλόψυχος! Χριστός! Σας το σ'χωρώ! Τόχα! Σας  
το σ'χωρώ! Δεν ξέρατε, γι' αυτό... Τάχα! Για μά-  
γκας περνιότανε; Γ' ανάτερος; Τι δεν ξέραμε; Που  
θελε να μας δώνει στους Βούλγαρους; Αυτό; Εμείς  
τι 'μασταν δηλαδής; Χαιβάνια; Κοτζάμου σπρατηγοί,  
δεσποτάδες κι ο άναξ δεν ξέρανε τι μας συφέρουνε κι  
ηξερ' αυτός και τα συντρόφια; Όλα τα ξέρω ήτανε  
κι έτοι πρέπει να γίνουνται, έτσι δεν πρέπει. Άμα θέ-  
λαμε δάσκαλο, θ' αγοράζαμ' έναν! Φτηνοίς είναι! Ν'  
αλλάξουμε μιαλά μας έλεγε στο καφενείο. Ο κό-  
σμος αλλάζει μας έλεγε. Προχωράει. Πάει μπροστά!  
Δε γυρνάει πίσω. Ο Λένιν είπε... Ο Μαρξ είπε... Χε-  
στήκαμε τ' επ' ο Λένιν! Φούμαρε! Κήρυγμα!... Για-  
τί ν' αλλάξουμε; Μια χαρά είμαστε! Το χωριό δύο νοι-  
κοκυραίοι. Κολχός και κουμουνισμούς ήθελε. Αντί να  
κοιτάζει να γίνει σαν και τα 'μας μαν ημέρα, αυτός

ΓΩΓΩ: Τίθελε σώνει και ντε να γίνουμε σαν τα μούτρα του, ο παπάρας. Αντί να κοιτάζει τα χάλια του...  
Εγώ... Δεν ήξερα... Δεν ήξερα, δε 'μουχες πει.... Δεν ήξερα που ο πατέρας... Δεν κάτεχα που 'νοιωθες έτσι... Δεν ήξερα που δεν τον άντεχες τον δύστυχο... Το μυριζόμανε, μα...

ΜΗΤΣΟΣ: Κόφ' το!

ΓΩΓΩ: Τονε μισούσες;... Όλ' αυτά τα χρόνια τονε μισούσες; Τονε περιφρόναγες; Γιατί μωρέ; Γιατί; Τι σου 'καμε; Που πήγε με τους χαμένους; Που πάλεψε; Που χάλασε τα χρόνια του; (*Έκπληκτη*). Τονε μισούσες!

ΜΗΤΣΟΣ: Κόφ' το είπα!

ΓΩΓΩ: (*Παραπημένα*). Να 'χες την καρδιά του μονάχα...

ΜΗΤΣΟΣ: Καλημέρα!

ΓΩΓΩ: Εμένα με μισείς που 'μαι κόρη του; Που 'μαι παρακαπτανή; Που 'μ' η κόρη του φυλακωμένου; Γυναίκα σου είμαι! Με μισείς;

ΜΗΤΣΟΣ: Σκάσε! (*Ο Μήτρος ρουφάει μια γονιλιά καφέ*). Φαρμάκι τον έκανες!

ΓΩΓΩ: Πώς φαρμάκι; Μια μεγάληνε κουταλιά ζάχαρη έβαλα στο μπρίκι. Πάντα μέτριο τονε πίνεις.

ΜΗΤΣΟΣ: Φαρμάκι είναι!

ΓΩΓΩ: Να βάνω κι άλληνα ζάχαρη.

ΜΗΤΣΟΣ: Ας τονε χάμο. Θα τονε κάμεις χειρότερο.

ΓΩΓΩ: Να σου φκάξω άλλονα!

ΜΗΤΣΟΣ: Χέστονα! Θα τον πιω έτσι. (*Η Γωγά κάνει να του πάρει τον καφέ. Ο Μήτρος αγριεύει*). Κάτος στ' αγά σου σ' είστα!

ΓΩΓΩ: Καλά! Καλά ντε! Μη θυμών'! Άμα πια... (*Πανση*). ...Μέρα.... Πως κοιμήθηκες εψές; Α; Αργησες να 'θεις στο ντιβάνι. Δε σε πήσα χαμπάρι, κοιμάμανε βαθειά. (*Αιμόνηχη ξαφνικά*). Ρογάλιζα; Α;

ΜΗΤΣΟΣ: (*Συνεχίζοντας να διαβάζει*). Σαν το τρένο έκανες.

ΓΩΓΩ: Στην πλεόραση σ' άφρια. Κέρδισα εκείν' η κοπελιά;

ΜΗΤΣΟΣ: Κέρδισε.

ΓΩΓΩ: Φαινότανε που 'ναι ξύπνια!

ΜΗΤΣΟΣ: Από που;

ΓΩΓΩ: Φόραγε γυαλιά! (*Πανση*). Πολλά;

ΜΗΤΣΟΣ: Τι πολλά;

ΓΩΓΩ: Κέρδισε πολλά;

ΜΗΤΣΟΣ: Μμμμμ!

ΓΩΓΩ: Πόσα; (*Δεν παίρνει απάντηση*). Ξέρεις; Έκαμεν αληθηση να πάει κι η Λίτσα του Θανασού. Θα την ειδοποιήσουνε τηλεφωνικώς άμαν έρθει η σειρά της το καημένο. Είναι πολλοί μπροστά της... Έχει ουρά... Τι λες γι' αυτό; Ε; Τι λες;

ΜΗΤΣΟΣ: Λέω: τον λωλό και τον χωριάτη ξένες έγνοιες τον γερνάνε. Τι δουλειά έχουμ' εμείς μ' αυτά;

ΓΩΓΩ: (*Απτόητη*). Έκατσες κι άλλο; Τι 'δες;

ΜΗΤΣΟΣ: (*Δυσανασχετώντας*). Γκαγκοτερικόν.

ΓΩΓΩ: Καλό; Καλό;

ΜΗΤΣΟΣ: Ο Θεός να το κάμει...

ΓΩΓΩ: Τι 'ταν η υπόθεσις;

ΜΗΤΣΟΣ: (*Ζοχαδιασμένα*). Δουλειές δεν έχ' σ;

ΓΩΓΩ: Τι μύγα σε τοίμπησε χριστιανέ μου τ' αξημέρωτα; Αντρόγυνο είμαστε. Να πούμε δυο κουβέντες του Θεού σαν ανθρώποι θέλω... Όλη μέρα λείπεις. Μόνο τέτοιαν ώρα μπορούμε να μιλάμ' ήσυχα.

ΜΗΤΣΟΣ: Δεν έχω κέφια για κουβέντες!

ΓΩΓΩ: Σου συμβαίνει τίποτις; Α;

ΜΗΤΣΟΣ: Τι να μου συμβαίνει;

ΓΩΓΩ: Ξέρω 'γω; Συνέχεια κακόκεφος μου 'σαι... Σεκλετι σμένος! Το στομάχι σου πάλε; Πονείς;... Πονείς;

ΜΗΤΣΟΣ: Δεν τρέχει κάστανο!

ΓΩΓΩ: Πότε θα πας στον γιατρό; Α;

ΜΗΤΣΟΣ: Ποτέ!

ΓΩΓΩ: Κάτι σε βασανίζει 'σένανε. Κάτι σε τρέβει. Τι 'ναι;

ΜΗΤΣΟΣ: Καλά. Δεν έχω το δικαίομα μιαν ημέρα του Θεού

να μην έχω την δρέξη σου πρωινιάτικο για μπουρ -  
μπουρ;

ΓΩΓΩ: Εγώ είπα...

ΜΗΤΣΟΣ: Να μη λες!

ΓΩΓΩ: Να φύγω... Άμαν ενοχλώ...

ΜΗΤΣΟΣ: Άει συχτίσια!... Παλούκω! (*Ανάβει νέο τοιγάρο από την κάφτρα του παλιού*). Τι θε' να μάθεις;

ΓΩΓΩ: Πώς ήτανε το έργο;

ΜΗΤΣΟΣ: Ήτανε μια ληστεία. Σε μια τράπεζα. Πώς την σχεδίασανε και την κάμανε. Τρεις ήντουσαν... Δυο άσπροι κι ένας αράπης!

ΓΩΓΩ: Τους πιάσανε; Πάντα τους πιάνουνε!

ΜΗΤΣΟΣ: Τους κυνηγήσανε. Ξέρεις... Σειρήνες, μπαμ μπουμ, μπλόκα.. Καρουμπαλιάρες... Ο κακός χαμός! Πέφταν οι σφαίρες χαλάζι. Τους φάγανε λάχανο. Στο ίσωμα.

ΓΩΓΩ: Τς, τσ, τσ... Αμερικάνοι... Όλο σκοτώνουνται συνα-  
μετάξυ τους. Και τους ινδιάνοι τους κατημένους τους  
σκοτώνουνε. Και τους μαύρους... Δεν ειν' ανθρώποι  
αυτοί;

ΜΗΤΣΟΣ: (*Ξαφνιασμένος*). Οι μαύροι;

ΓΩΓΩ: Οι μαύροι! Χριστιανοί είναι! Το 'δα σε μιαν εκ-  
πομπή! Κάνανε το σταυρό τους.

ΜΗΤΣΟΣ: Εντάξει! Παλιά ήταν ανθρωποφάγοι. Τώρα... Δεν  
ξέρω... Μπερδεμένα πρόγματα. Πάντως εγώ δεν θα  
θελα έναν αράπη για γείτονα.

ΓΩΓΩ: Θιος φυλάξει!

ΜΗΤΣΟΣ: Α, γειά σου! Αυτό λέμε! Οι μαύροι βρωμούνε! Ζέ-  
χνουνε! Μου το 'π' αυτό ένας που ξέρει! Δεκαεφτά  
χρόνια έκαμε στην Αμερική... Δούλευε σ' εσπατά-  
ριο. Λάντζα. Γέρισε πλούσιος. Ό,τι δουλειά να κά-  
μεις στην Αμερική, γυρνάς πλούσιος... Ένας, έκανε  
μανάβης. Πούλαγε ντομάτες...

ΓΩΓΩ: Πλούσιος κι αυτός;

ΜΗΤΣΟΣ: Παμπλούσιος!

ΓΩΓΩ: Και μετά;

ΜΗΤΣΟΣ: Τι μετά;

ΓΩΓΩ: Τι γένηκε μετά;...

ΜΗΤΣΟΣ: Γέρισε στο χωριό του με μια Σέβρολετ δέκα μέτρα.  
Με φτερά! Κάπνιζε Μάρλιπτορο!

ΓΩΓΩ: Όχι! Όχι αυτό. Τι γένηκε μετά; Στο έργο...

ΜΗΤΣΟΣ: Σαν τι να γένει; Πάπαλα! Καπούτ! Τους κάμανε κό-  
σκινό επειδή ήσαντε εγκληματίες. ΔΗ ΕΝΤ που λέ-  
νε!... Δέκα κουβάδες μπογιά είχανε φίξει για να φαί-  
νεται πως γένηκε λουτρόν από αίμα. Που 'ν' ο μα-  
λάκας ο Τάσος;

ΓΩΓΩ: Θα 'ρχεται.

ΜΗΤΣΟΣ: Πάντ' αργεί ο γαμημένος...

ΓΩΓΩ: Μη βρίζεις...

ΜΗΤΣΟΣ: Δε θα μου πεις εσύ... Ό,τι γουντάρω θα κάνω. Ήτά  
ξει;

ΓΩΓΩ: Καλά! Καλά! Μην ανάβεις! Σύχασε!... Τι διάβαζες  
στα σκοτάδια;

ΜΗΤΣΟΣ: Για τους ελέφαντες.

ΓΩΓΩ: Τους ελέφαντες;

ΜΗΤΣΟΣ: Μια περιπέτεια του Μάικλ Χέντζ. Διάσημος εξερευ-  
νητής μιλάμε, έτσι; Σε Αφρική. Και Ασία. ΚΑΙ Α-  
ΣΙΑ! Μέχρι κι Αλάσκα έχει πάει!

ΓΩΓΩ: (*Διστακτικά*). Πού πέφτει;

ΜΗΤΣΟΣ: Τι να σου πω τώρα; Αχριβώς θες;... Κατά 'κει!

ΓΩΓΩ: 'Ντάξει. Δεν το ξέρω. Σάματι πήγα σχολειό; 'Σύ  
σπουδάζεις. Μέχρι που τέλειωσες το Δημοτικό. Πή-  
γες και λόγο στην πρώτη του γυμνάσιου. Εγώ δεν τα  
παρένα τα γράμματα... Σταμάτησα στην τρίτη. Τη  
μαρού.

ΜΗΤΣΟΣ: Και που τέλειωσα τη μόρφωση τι κατάλαβα; Άχρη-  
στα πρόγματα. Άμα δεν κόβ' η γκλάβα σου, προκό-  
πη δε βλέπεις... Δες τον Τάσο! Χλιμέζουρας! Σκο-

τώνεται πρωί βράδυ με τα μταμπάκια. Σβάρνιστε, σπερδε, άνοιξε τα μπεκ, κλείσε τα μπεκ... Δέχως κέρδος κέρατα! Προσιμένει τις επιδοτήσεις να ζήσει. Κι έχει πάει ως και την τετάρτη έτσι; Δεν του κάθει όμως. Δεν του κάθει. Ενώ εγώ... Και καταψύκτη έχουμε και NOVA έχουμε! Ως και άγαλμα να μας ομορφανει!... Έργον τέχνης! Κούκλα είναι! Ωραίον! Δεν είν' ωραίον; Μύλα!

ΓΩΓΩ: (*Μαγκωμένα*). Μια χαρά!

ΜΗΤΣΟΣ: ...Μωρ' άμα δεν πούλαγα τα γυράφια να φυιάξω καφετέρια, νά 'χω τον Αχιλλάκι στο πόδι μου, ακόμα γνδια και πρόβατα θα 'βοσκα.

ΓΩΓΩ: Δεν είναι κακά τα πρόβατα...

ΜΗΤΣΟΣ: Σκατά είναι! Ενώ οι ελέφαντες...

ΓΩΓΩ: Τι οι ελέφαντες;

ΜΗΤΣΟΣ: Άλλο πράγμα! Σαν ανθρώποι! Να σκεφτείς, ήταν ένας τεράστιος ελέφας - ίσα με σπίτι μιλάμε - στας Ινδίας, που του σκοτώσανε τον αφεντικό του και κάθισε από κοντά του και τον έκλαιγε! Με δάκρυα. Να κάπι δάκρυα. Σαν τα μήλα. Και δεν ήθελε να φάει. Καθόλου! Τίποτα! Ντυ! Από τη στεναχώρια του. Άκου να δεις πράμα! Την άλλη μέρα, έψαχνε, έψαχνε, έψαχνε, βρήκε αυτόνε που του σκότωσε τον αφεντικό του και τον θανάτωσε με την προβοσκίδα του. Τον έπνιξε. Ακαριαίως!

ΓΩΓΩ: Σώπα!

ΜΗΤΣΟΣ: Να το ξέρεις! Οι ελέφαντες θυμούνται. Δεν ξεχνούν ποτέ! Είναι μοχθηροί! Ύστερον που να πούμε πήρ' εκδίνησιν το άμοιρον το ζύδον, σάλπισε θρίαμβον, ηρέμησε, πήγε σιγά στον τάφο του σαχίμπ του - σαχίμπ λένε εκεί τον αφεντικό - ξάπλωσε, σφάλμες τα μάτια του κι απόθανε στο μνήμα.

ΓΩΓΩ: Μυστήρια πρόγραμμα! Θαμαστά!

ΜΗΤΣΟΣ: (*Δείχνοντας το περιοδικό*). Το γράφει ο Μάικλ.

Χείτζ!

ΓΩΓΩ: Άκου θλίψη το τέρας!

ΜΗΤΣΟΣ: Δε λες τύποτα. Ζώα σου λένε ύστερα. Ζώα είν' οι ελέφαντες. Τ' αλόγατα. Άντε! Κι οι σκύλοι. Έχουνε νοημοσύνη. Αϊ κιού που λένε. Τα άλλα... Τα άλλα... είναι ζώα! Κι αυτός ο μαλάκας δύο αργεί. Φότισε! Ούτε φτερό δε θα βαρέσουμε.

ΓΩΓΩ: Εγώ 'ψες είδα όνειρο!

ΜΗΤΣΟΣ: (*Ο Μήτσος ξαναπιάνει το περιοδικό. Αδιάφορα*). Ναι, ε;

ΓΩΓΩ: Είδα ένα δέντρο. Ούσουν, μεγάλο ξύλο! Χειμώνας ήτανε. Είχε κρύονταλ' απάνω του. Εγώ, λέει, πέταγα. Στον ουρανό. Σαν τον κορυδαλλό! Σαν αετός. Όμορφα ήτανε... Έτσι που 'πλεα ψηλά, το δεντρό το 'βλεπα από πάνου. Εκεί, μέσα στα χιόνια, στα κλαριά, ήτανε μια φωλιά. Αδειανή! Μια πιτσούνα πάγαινε και καθούτανε. Γουργούραγε! Βάσταγε στο στόμα της σκουλήκι. Ακούς; Φαγί για τα παιδιά της. Όμως η φωλιά ήταν αδειανή. Στο 'πα αυτό;... Καθότανε το λοιπόν και κλώσαγε το τίποτα! Με το σκουλήκι στο στόμα! Δεν το 'τρωγε. Περίμενε. Τι περίμενε; Εγώ τότες έπιασα να λέω με το νου: «αχ, βαριόμοιρη τι κάνεις; Η φωλιά σου δεν έχει ανγουλάκια! Τα παιδάκια σου φύγανε στα ζεστά. Το θέρο πάλι με το καλό... Τώρα είν' άδεια η φωλιά σ'! Τι κλωσάς έριμη; Γιατί δεν τρως τον σκουλήκι;» Τότ' εκείνη γυρίζει κατ' εμέ, σα να μ' άκουσε, πιάνει να μου μιλεί ανθρώπινα κι εγώ τηνε καταλάβαινα!

ΜΗΤΣΟΣ: Ε, και;

ΓΩΓΩ: Τηνε καταλάβαινα σε λέω! Ελληνικά μιλαγε!

ΜΗΤΣΟΣ: Πάλι μαλακίες θα πεις!

ΓΩΓΩ: (*Απογοητευμένη*). Κατάλαβα... Δε σε νοιάζει...

ΜΗΤΣΟΣ: Ποσώς!... Θα τονε χέσω το μαλάκα! Μου χάλασε τα σχέδια! Πα' η μέρα!

**ΓΩΓΩ:** Πάψε πια καλέ! Τονε γλωσσάφαγες τον άνθρωπο! Αμαρτία απ' το Θεό! Θα πέσει φωτιά εξ ουρανού να μας κάψει!... Στάχτη και μπούλιπερη θα γίνουμε!... Εγώ λέω πως θα 'ρχεται. Όπου να 'ναι θα φανεί... Κατά φωνή! Δεξ! Όχι δες άμα νομίζεις που σου λέω ψέματα. Να τος! Να τος! Εκεί! Ανεβαίνει τον ανήφορο! Αυτός δεν είναι;

**ΜΗΤΣΟΣ:** (*Σηκώνεται, βάζει την παλάμη αντίλιο, κοιτάζει και αναφονεί έκπληκτος*). Αυτός έρχεται ποδαράτα, ρε. Χωρίς το δίκανο! Που 'ναι το Νισάν; (*Κάνει χωνί το περιοδικό και φωνάζει*). Οοά! Τάσοoooo... Τάσοoooo!

**ΤΑΣΟΣ:** (*Από πέρα*). Φτασάνωσσο!

**ΜΗΤΣΟΣ:** Τι το 'κανες τ' αμάσας;

**ΤΑΣΟΣ:** (*Από πέρα*). Λαααστααα!

**ΜΗΤΣΟΣ:** (*Στη Γωγώ*). Συγύρισε! Μαζέψου! Κουμπώσου! Φκιάσε καφέ! Ξέρεις πως τονε πίνει. Βαρύ γλυκό. Και νερό! Κρύο νερό! Μπούζι! Θα κορακιάσει στον ανήφορο' ο μαλάκας Άιντε! Πάρ' τα πάδια σου. Κοννίσου την αδικία μου! Σβέλτα! Ακόμα 'δω 'σαι; Τσανδιά!

(*Η Γωγώ μαζεύει βιαστικά τα πράγματα από το τραπέζι και πάει στο σπίτι να φτιάξει καφέ.*

*Ο Τάσος μπαίνει στην αυλή λαζανιασμένος).*

**ΤΑΣΟΣ:** (*Βήχωντας ξέπνοος*). Γαμώ τον ανήφορό σου, ρε Μήτο... Απάν' στο γκρεμό έπρεπε να χτίσ' ο γέρος σου; Στην κορφή; Πιο χάμον δε γινότανε; Μ' έλωσε το καλυτερίμι γαμώτο! Σιχτίρια!... Γαμώ τα κωλοτύγαρά μου, γαμώ!... Έσκασα να φτάσω κιαμ' απάνου, γαμώ την αδικία μου!

**ΜΗΤΣΟΣ:** Πος εισ' έτοι ρε μαλάκα; Πάρε μιαν ανάσα. Ξαπόστασε! Τώρα που 'ρθες, τέτοιαν ώρα, αναβάλλεται. Να δω τη δικαιολογία θα μου πεις πάλι... Η Γωγώ

σου φκιάνει καφέ.

(*Ο Τάσος σωριάζεται σε μια πολυθρόνα*).

**ΤΑΣΟΣ:** Νερό... Νερό! Νερό θέλω!

**ΜΗΤΣΟΣ:** Σε φέρνει και νερό. Πάλι άργησες, μαλάκα. Ξημέρωσε! Πέντε είπαμε. Ξέρεις τι ώρα είναι; Ξέρεις; Ξέρεις! Τι γένηκε πάλι; Σε πλάκωσ' η βελέντζα για γαμούσες τη γκάστρω;

**ΤΑΣΟΣ:** Πήγα να σκοτωθώ ρε...

**ΜΗΤΣΟΣ:** Τι 'πες, ρε;

**ΤΑΣΟΣ:** Πήγα να σκοτωθώ.

**ΜΗΤΣΟΣ:** Πάρ' το πάλι! Πιάσ' το απ' την αρχή!

**ΤΑΣΟΣ:** Από την αρχή θες; Απ' την αρχή! Το λουπόν κατά πρώτον, ξύπνησα στην ώρα μου. Πουρνό, πουρνό... Όχι! Νωρίτερα! Νωρίτερα! Πολύ νωρίτερα! Τέσσερις θα' τανε πουστράθηκα! Είχα βάλει αφύπνησις! Αυτό γιατ' είσαι μια ζωή μέσα στη γρίνα. Γρουούση! Α, γρουούση! Όλο αργείς κι αργείς με λες!... Καλύτερα δηλαδής που ξύπνησα, γιατί σαν έγειρα με τη χοντρή, είδα στον έπινο μου ψάρια, έτσι; Μεγάλα ψάρια. Σκυλόψαρα! Κάπι δόντια να! Πολλά ήσαντε τα ψάρια. Καθήσανε 'πάνω μου και με βαραίνανε τα πλεμόνια να πνιγώ!... Σκιάχτηκα!

**ΜΗΤΣΟΣ:** Ωχ! Τα ψάρια είναι κακό λένε...

**ΤΑΣΟΣ:** Καλώς τονα... Λες να μην κατέχω απ' εξηγήσεις όνειρα;

**ΜΗΤΣΟΣ:** Ονείρων!

**ΤΑΣΟΣ:** Καλά! Όνειρα, ονείρων ποιος νοιάζεται; Σηκώθηκα που λες, η Βούλα η γομάρα κοιμάτανε, νίφτηκα, ντύθηκα. Έφαγα ένα παξιμάδι... Η γομάρα, ενώ το 'ξερε που σήμερα πάμε κυνήγι, δεν προνόησε να φκιάξει κάπι τις να πάρω μαζί μου... Όοοχι! Έκοψα μοναχός μου προσφαΐ δυο φέτες από το καρβέλι, πήρα

δυο ελιές, λίγη φέτα, τα τύλιξα σ' αλουμινόχαρτο, πιάνω τα χρειαζόμενα, τα άφιλτρα, τη Μπερέτα, τη ζώνη με τα φυσάγγια, το δίχτυ για τα πουλιά, το παγούρι με το τσίπουρο, βγαίνω σχε... η σκύλα η Μπέμπα, στο σπιτάκι της απόξια αρχινάει και αλύχταγε. Με το που τηνε λύνω, τρίβετ' απένω μου, με κοιτάζει μάνε και το σκάει. Πάει στην ξερολιθιά - στην άκρα - κι αλύχταγε. Βόγγαγε σαν άνθρωπος! Λέω τηνε δάγκωσε φίδις και κάνει έτσι. Δεν φαινότανε δριώς δαγκαμένη. Πάει σιμά - να 'δω - το σκάει! Βρε έλα 'δω, τίποτα. Ξαναέλα, τίποτα! Να μη με οιμόνει η κουφάλα. Να με τηράει στα μάτια λυπημένη' η Μπέμπα και να μη με σιμώνει. Και ν' αλυχτάειει! Θέμου πως έσκουζε... Μου 'ρθε να τη ντουφεκίσω την πουτάνα!

(Φτάνει η Γωγώ με τον καφέ. Ο Τάσος φίχνεται στο νερό σαν να 'ρθε από την έρημο. Το ποτήρι αδέξια, το φίγνει 'πάνω του. Βάζει δεύτερο).

**ΤΑΣΟΣ:** Φτον γαμώτη!... Τρέμουντε τα χέρια μου από τη σύγχυση! Συγνώμη θεια! Στα 'κανα μούσκεμα!

**ΓΩΓΩ:** Τι έπαθες καλέ! Σιγά, οιγά! Θα πνιγείς! Δε θα στο πάρω το νερό!

**ΤΑΣΟΣ:** Κι όλο!

**ΓΩΓΩ:** Αμ' το 'δα που δίψαγες πολύ, γι' αυτό και σου 'φερα την καράφα. Σου 'φερα και πεσκάρι να ασφουγγιστείς που ίδρωσες! Θες μήπως κόκα κόλα; Έχουμε! Και συνηθισμένη και ντάειτ!

**ΤΑΣΟΣ:** (Στη Γωγώ). Να 'σαι καλά θεια! Φχαριστώ! Είσ' αγία! Να 'σαι καλά! Θα πιω το καφεδάκι μου αν δε σε πειράζει.

(Πίνει κι άλλο νερό. Σκουπίζει το οβέρκο του).

**ΤΑΣΟΣ:** Ααααααααάγ! Τη δροσιά του να 'χεις θεια!

**ΜΗΤΣΟΣ:** (Στη Γωγώ). Μέσα 'σν!

**ΓΩΓΩ:** Ν' ακούω τι γένηρκε, καλέ!

**ΜΗΤΣΟΣ:** Μέσα!

(Η Γωγώ βγαίνει).

**ΜΗΤΣΟΣ:** Γι' αυτό άργησες, ότε αρχίδα! Για τη σκύλα; Κι ύστερα για στάχτη στα μάτια μου τσαμπουνάς τα δραματικά και τα φίδια που πήγες τάχα μου δίβεν μου να σκοτωθείς και παραμύθια τούμπανα;

(Η Γωγώ κρυμμένη κρυφακούνει τη συζήτηση).

**ΤΑΣΟΣ:** Ααααααά! Όλα κι όλα! Σώπα κι όκου με, που θα μου πεις εμένανε που λέω φίδια... Άει μαζέψου σιχαμένε! Απιστε Θωμά! Κέτοε να δεις! Κόντεψα να σκοτωθώ σε λέω! Αλήθεια είναι! Αλήθεια! Φιλάω σταυρό!... Έχω χτυπήσει καπάκια που λές με τη Μπέμπα, μπαίνω στο Νιοάν, φοράω τη ζώνη - ασφάλεια πρωτίστως - βροντάω την πόρτα, λέω: «οπτι μπούτοα μας άμα δεν έρχεται η κοποδόσκυλη». Έτσι κι αλλιώς δε ξεχώνει τίποτα η άχρονητ», φεύγω, γκαζώνω, ακούω θόρυβο καθώς άλλαζα ταχύτητα, σίδερο να τρίβεται στο σίδερο φάνηκε, δεν έδωκα σημασία...

**ΜΗΤΣΟΣ:** Μη το ζαλίζεις ρε. Όχι μέσω Τρικάλων! Ευθεία! Στο ψητό! Μπες στο ψητό!

**ΤΑΣΟΣ:** Κάτσε να στα πω με τη σειρά ρε. Μην είσαι διακόφτης! ...Κανα χιλιόμετρο από 'δω, στη στροφή, σιμά στο μεγάλο το πλατάνι, πάνω στη λακκούβα που γεμίσανε χαλίκι ο δήμος, ακούω ένα γκντουπ δυνατό - πολύ δυνατό έτοι; - και βλέπω τη δεξά ρόδα να φεύγει μπροστά μου! Σάλπαρα! Πατάω φρένο - ασφαλτή μιλάρι' έτοι; - φίγνει ταχύτητα, τ' αμάξι να μη σταμα-

τάει. Δε μιλάτωνε! Με τις μπάντες πάγαινε! Να, το φρένο! Το 'χα σανιδώσει! Να μην κολώνει το γαμημένο τ' αμάξι με τίποτε! Έτρεχα κιδάς έτσι;... Βογγελίστρα μου λέω ενδομέχως – από μέσα μου - πάει! Αυτό ήτανε. Χάνομαι. Νυν απολύτες το δούλο σου... (Πήνει λέγο από τον καφέ του. Ανάβει τοιγάρο). Ωχ, Θέ! μου!... Γέρνει που λές το Νισέν, δίχως ρόδα, συύρνεται, τώρα λέω μέσα μου ότι γυρίσει τούμπα το ομηράδι - κόβιθα ανάποδο το τιμόνι, έτσι; - τ' αμάξι δύνει κινδύνες. Χόρευε! Γύρω γύρω γύρναγε. Ο γύρος του θανάτου στο λούνα παρκ μιλάμε! Έβλεπα σπίθες να πετάγουνται μια γύρα στον άσφαλτο, να βρούμασι καμένο λάστιχο κι εκεί που 'πα αμάν πια κι άφησα το τιμόνι... Σταμάτησε!... Εντελώς!... Δέκα πόντοι απ' το γκρεμό μιλάμε. Δέκα πόντοι έτσι; Πήγ' η ψυχή μου στην Παραδεισού ψηλά και ξαναγύρισε. Είδα τον Άγιο Πέτρο προσωπικός! Χέστηγα μιλάμε! Βγήκα σέω κι έτρεμα. Ζελές τα γόνατά μου. Ζελές! Και ζάληηη! Ζάλη; Μεγάλη ζαλούβρα! Όλα κουνιώντανε σα συκιές. Έτρεμα. Σεισμός! Ακόμα τρέμω! Ακόμα!

**ΜΗΤΣΟΣ:** Καλά ό' ανώμαλε. Πως και σε 'ψυγ' η ρόδα; Τι μαλακά έναμες; Πάλι το μαστόρευες τ' αμάξι;... Όλο το χαοχαλεύεις! Να μου πεις έτσι που σωφάρεις... Σα μουρλός οδηγάς! Τι παρασταίνεις ότι; Το Σουμάχερ του κάμπου; Δε φέρνεις. Ούτε κατά διάνοια! Το ξέρεις που κάνεις μαλακες;... Το ξέρεις! Όλοι στο λένε που μια μέρα θα σκοτωθείς. Κάνε το σταυρό σου που γλύτωσες φτηνά. Παλιομαλάκα! Ε, παλιομαλάκα!

(Σβήνουν τα φώτα στο χώρο τους κι ανάβουν σε δύο άλλα πρόσωπα).

## ΔΕΥΤΕΡΗ ΕΙΚΟΝΑ

(Η Γωγώ τηλεφωνεί στην ανψιά της τη Βούλα, γυναίκα των Τάσου. Δυο διαφορετικοί χώροι).

- ΓΩΓΩ: Μ' έσκασες, μωρέ! Πάλι θες να πει τα (δια); Δε βαρέθηκες; Πέντε φορές στα 'πα!
- ΒΟΥΛΑ: Μη ξέχασες τίποτα;
- ΓΩΓΩ: Σαν τι να ξέχασω;
- ΒΟΥΛΑ: Λέω... Μη ξέχασες.
- ΓΩΓΩ: Τίποτα δε ξέχασα! Όλα στα 'πα. Χαρτί και καλαμάρι στα 'πα! Το και το! Με το νι και με το σύγμα. Έτσι γενίκαν όλα, έτσι στα 'πα. Έτσι τ' άκουσα, έτσι τα 'δα, έτσι στα 'πα. Λεπτομερειακώς! Τίποτα δεν παράλειψα...
- ΒΟΥΛΑ: Μη με συνεργίζεσαι θειά.
- ΓΩΓΩ: Εμείς οι δύο δεν κρατάγματε τίποτα κρυφό μεταξύ μας. Ποτέ δεν κρατάγματε! Όλα τα λέγαμε! Στραβά, καλά, τα λέγαμε! Όλα! Ανεξαιρέτου όλα. Έτσι το 'θελα! Να 'μ εμπιστή σου, να μ' εμπιστεύεσαι κι εσύ! Να μην έχουμε φέματα συναμετάξυν μας. Τα φέματα χαλούνε απίτια! Συμφωνείς;
- ΒΟΥΛΑ: Είναι π' ανησυχώ!
- ΓΩΓΩ: Συμφωνείς όμως, δε συμφωνείς;
- ΒΟΥΛΑ: Ναι, θειά, πως δε συμφωνώ... Άλλα να, έχω ένα πετάρισμα! Εδώ! Στα στήθια μ'. Φορφουράζω!
- ΓΩΓΩ: Στο 'λεγα. Δε στο 'λεγα; Σκατά τα 'κανες!
- ΒΟΥΛΑ: Και που το 'λεγες... Γαμώθη μου! Ουοουουουύ!... Έχω κι αυτόνανε το μπλάσταρδο που γυρνάει μέσα μου. Συνέχεια γυρνάει! Δε βολεύετ' ο τούργλανος. Εψές με κλώτσησε. 'Κει που καθόμανε γλαφά τ' απομεσήρευ, να ο μύτος στα νεφρά! Με ξέρουνε!
- ΓΩΓΩ: Μπορεί και να 'ν' κουρήστα. Όχι παιδί.
- ΒΟΥΛΑ: Και κλωτσά έτσι; Μπέμπτης είναι. Σήγουρο!

- ΓΩΓΩ: Θα γένει ποδοσφαιριστής άμα μεγαλώσ'. Μάτσα τα λεφτά!
- ΒΟΥΛΑ: Εγώ λέω να γίνει επιστήμων. Μπορεί αστρολόγος...
- ΓΩΓΩ: Ποδοσφαιριστής και τραγουδιάρης οι καλύτερες δουλειές! Άσε τη διασημότης...
- ΒΟΥΛΑ: Εγώ αλλοιώς τ' ονειρεύομαι. Να σπουδάξει... Να πάει πανεπιστημιακώς.
- ΓΩΓΩ: Μικρή είσ' ακόμα. Θ' αλλάξεις όνειρα. Άκου και τις γριές. Κάτι ξέρουνε!
- ΒΟΥΛΑ: Δεν είσαι μπάμπω!
- ΓΩΓΩ: Τρόπος του λέγει!
- ΒΟΥΛΑ: Μην το ξανατείς!
- ΓΩΓΩ: Άμαν είν' να στεναχωριέσ'... Άντε! Σύρε κι έλα όποταν μπορείς κατά δώθε... Με το πάσο σ' έτοι, δε βιάζει!... Κλείνω τώρα μη πάρουνε γαμπάρι.
- ΒΟΥΛΑ: Ντάξ... Φιλά...

(Σβήνουν τα φώτα στον χώρο τους).

### ΤΡΙΤΗ ΕΙΚΟΝΑ

(Οι δυο άντρες εκεί που τους αφήσαμε).

- ΜΗΤΣΟΣ: 'Ντάξει, ρε μάλαξ! Είχες ένα ατύχημα! Τυχαίον! Συμβαίνει! Γι' αυτό λέγεται τυχαίον. Όλα καλά! Υπό έλεγχον! Τι ταράζεσαι; Τι κάνεις έτοι; Θα σε δει κι η Γωγώ, ρε μαλακιασμένο... Τι θα σκεφτεί που μιξούλαις και νιαουράς σαν το μωρό κοτζαμάν μαντούχαλος; Άμα το πει, ωσα σε βγει τ' όνομα που 'σαι γυναικούλι! Αντρες είμαστε! Έλληνες! Οι Έλληνες δεν ιλαίνε! Έχουνε περηφάνεια. Λεβεντιά! Ένων καιρό με το Μεγαλέξανδρο καταχτήσαμε τον κόρο. Κλαίγοντας τονε καταχτήσαμε; Ε; Κλαίγοντας;
- ΤΑΣΟΣ: Να χαρείς ότι αγαπάς!... Να χαρείς έτοι;... Μην αρ-

- χινάς!... Μην αρχινάς πάλι με τα πατριωτικά...
- ΜΗΤΣΟΣ: Μη μου λες εμένανε: «μην αρχινάς, να χαρείς μην αρχινάς». Εσύ αρχίνησες! Εσύ αρχίνησες τα κλάματα και τα νιά, νιά, νιά. Εσύ μου δώνες δικαιώματα να πω αυτό που πρέπει. Να σου θυμίσω που είσαι Έλλην! Εσύ!... Ανώμαλο! Καθυστερημένο! Να πεις που δε στο 'χω πει; Χίλιες φορές στο' χω πει! Μάλλιασ' η γλώσσα μου! Δεν πρέπει να δύνουμε δικαιώματα! Σε τέσσερις κατηγορίες δε δύνουμε δικαιώματα: 'Ενα: σε θηλυκά. Δύο: σ' Εβραίους. Τρία: σε πούστηρες και τέσσερα; Σε κουμουνιστές! Έτσι μας έλεγ' ο σ' χωρεμένος ο ταγματάρχης μας στην Εθνική Ηθική Διαπαιδαγώγησης κι είχε δίκιο. Σαν πήγα εκπαίδευση ως δεκανεύς μας το 'λεγε καθημερ'νώς! Για εμπέδωση... Εβραίους δεν έχουμε στο χωριό... Ο Κωστούλης της Νότας όμως είν' ύποπτος για... Έτσι;
- ΜΗΤΣΟΣ: Έτσι! Θα πάει όμως στο σπρατό και θα σφρώσει. Θέλει δε θέλει θα σφρώσει. Ως τότε προσέχουμε! Παρακολουθούμε! Επαγρύπνησις! Τέσσερα τα μάτια μας! Αν δε δούμε διάρθωσις, ουστ! Δε γουστάρουμε μαγαρισμένους στο χωριό! (Νοσταλγικά). Παλιά ήταν ωραία χρόνια!... Ωραία χρόνια! Ηθικά! Υπήρχε σέβας! Ο καθείς ήξερε τη θέση του. Κανένας δεν κουνιόταν στα ΤΕΑ! Καρμιά κουφάλα! Σουζά όλοι!... Προσ' χή! Τώρα... Σκατά γενήκαμε. Λουτροκαμπτίνες, κουζίνα ένα! Άκου τώρα. Επανάληψις να μαθαίνεις! Τ' απλοποιύμε κιόλας να 'ναι πιο εύκολο! Δε δύνουμε δικαιώματα σ' ότι έχει βιξιά και σ' αριστερούς. Κανέναν αυτό. Απαράβατος! Θρησκεία! Ειδ' άλλως θα μας πάρουνε το πάνω χέρι. Θα μας γυμνήσουνε στα δρυτια τα μουνιά! Τ' αμάξ;
- ΤΑΣΟΣ: Το παράτησα στην άκρα... Πρέπει να το πάρουμε.

ΜΗΤΣΟΣ: (Αποφασιστικά). Θα στο σούφω με τον ελκυστήρ μέχρι το συνεργείο του Τιμολέων. Πάει αυτό! Τη

- ΤΑΣΟΣ: Βούλα τηνε πήρες να της πεις τα μαντάτα;  
 Όταν βγήκα, το κινητό... Κάπου στ' αμάξι θα 'πεσε.  
 Δεν το 'βρισκα. Δεν είχα μυάλο εκείνη την ώρα...  
 'Ηρθα 'δω! Τ' άφηκα όλα σύγχυτα δύος ήσαντε κι  
 ήρθα 'δω. Κατουρήθηκα!
- ΜΗΤΣΟΣ: Δεν θα το πω τις γνωροτές σου. Σε κανένανε!... Γω-  
 γώ;... Γωγό!
- ΓΩΓΩ: (*Βγαίνει στην πόρτα*). Πες το!
- ΜΗΤΣΟΣ: Εμείς φεύγουμε. Πάρε τη Βούλα στο τηλέφωνο. Τό-  
 όρα! Με το μαλακό έτοι; Δε θέλω μαλακίες και γυναι-  
 κουλίστικα! Μην την σκιάξεις που 'ναι στις μέρες  
 της η γκάστρω! Ήρεμα! Πες της που ο Τάσος εχ'  
 ένα μικρόν απόχημα με το Νιούέν. Να 'ρθει κατά δώ-  
 θε. Να πάρει ταξι και να 'ρθει με τα 'σένανε! Όπο-  
 ταν μπορεί! Χωρίς βιάση! Μη στέκει μόνη της...
- ΓΩΓΩ: Παναγιά μου! Η Τάσσους; Χτύπησε; Πριν καλά μου  
 φάνηκε. Φτύνει αίμα; Ζαλίζεται;
- ΜΗΤΣΟΣ: Τίποτα δεν έπαθε! Κακό σκυλί, ψόφο δεν έχει! Εί-  
 ναι γερός πες της. Βράχος! Δύναμη! Τ' αμάξι μόνο  
 έπαθε ζημιά. Το πάμε στον Τιμολέων. Έτοι πες της.
- ΤΑΣΟΣ: Πες να δέσει τη σκόλα...

(Φεύγουν. Η Γωγό μένει μόνη. Σκεφτική. Σκοτάδι).

#### ΤΕΤΑΡΤΗ ΕΙΚΟΝΑ

(Η Βούλα έχει έρθει. Η Γωγό ταχτοποιεί τα λουλούδια  
 στο βάζο).

- ΒΟΥΛΑ: Όλο τα συμαξώχνεις τα ξουμπούλια. Ασ' τα ήσ'χα!  
 ΓΩΓΩ: Μ' αρέσ' η ευμορφιά. Η τάξη.  
 ΒΟΥΛΑ: Το λαρουσάνεις θεια. Μια χαρά είν... (*Μικρή παύση*).  
 Λες σ' αρέσ' η ευμορφιά...  
 ΓΩΓΩ: Και... Πού το πας;

- ΒΟΥΛΑ: Για την πάτια. Την πάτια λέω. Την κακομούτσουνη.  
 Αυτήνανε γιατί την αφήνεις καταμεσίς της αυλής;
- ΓΩΓΩ: Έτοι θέλ' η Μήτρα!
- ΒΟΥΛΑ: Θέλει; Τι τηνε θέλει;
- ΓΩΓΩ: Είναι περήφανος για τον κύκνο! Αυτός τονε διάλε-  
 ξε. Τ' άρεσε! Λέει που είν' άγαλμα. Έργον τέχνης.
- ΒΟΥΛΑ: Ο Χριστός κι απόστολος!
- ΓΩΓΩ: Τις προάλλες αποβραδύς, η Μήτρα είχε γείρει, παίρ-  
 νον το σκεπάρον, δώνω μια, του κάβιο το κεφάλι τον  
 κύκνου.
- ΒΟΥΛΑ: Κύκνος είν' ο τέρας; Σαν αυτόν του πελτέ; Δεν είναι  
 πατι; Εμένανε πατι μου μοιάζει.
- ΓΩΓΩ: Κύκνος είναι!... Έλεγα μέσα μου θα τονε πετάξει τον  
 σίχαμα. Του 'ρθ' αποτλήσια σαν τον είδε το προϊ. Εί-  
 πε πως τον τονε σπάσαν οι κουμουνιστές. Το καλό-  
 παιδιό ο Τσίπρας λέει τους έβαλε. Ε, για το πείσμα  
 τους, πήρε το κεφάλι και το ξανακόλλησε. Με Βίσσων  
 το κόλλησε. Το 'βαψε και με πλαστικόν Βιβέξ, τώρα  
 ούτε που φαίνεται το τοάκιμα. Εσύ ούτε που το 'δες!
- ΒΟΥΛΑ: Ε, και' τονε κοιμάτια τον κύκνο.
- ΓΩΓΩ: Πας καλά; Δεν τονε ξέρεις καλά την Μήτρα'. Θα πά-  
 ρει άλλονα! Ασ' τον εκεί. Θα τον συνηθίσω κάπο-  
 τες και δε θα με χαλνάει.
- ΒΟΥΛΑ: Τι δε θα σε χαλνάει; Αυτός σου στρίβει τ' άντερο ά-  
 μα τονε κοιτάζεις ώρα.
- ΓΩΓΩ: Ασ' τονα! Θα τονε συνηθίσω... Όλα τα συνηθίζ' ο  
 άνθρωπος!
- ΒΟΥΛΑ: (*Ρεύεται*). Όλα;
- ΓΩΓΩ: Όλα!
- ΒΟΥΛΑ: Ανδρα και... Αμφιβάλλω!
- ΓΩΓΩ: Αμφιβάλλε! Είναι γεγονός!
- ΒΟΥΛΑ: Άμαν είν' έτο'
- ΓΩΓΩ: Έτο' είναι!
- ΒΟΥΛΑ: Μας πεθάναν οι αλογόδιμυγες εδώ οξω!

ΓΩΓΩ: Εξοχή είναι. Μόγες έχει. Διώχ' τες!  
 ΒΟΥΛΑ: Κάνω και τίποτ' άλλο;  
 ΓΩΓΩ: Θες να πάμε μέσα πό' χει και ψυξή; Να ξαπλώσεις στάλα;  
 ΒΟΥΛΑ: Μπααα! Καλύτερα δεν. Στόμεσσα στην κλεισούρα.

(Πιάνει τη μυγοσκοτώστρα και προσεκτικά λυύνει μια μύγα στο τραπέζι. Μια άλλη της ξεφεύγει).

ΓΩΓΩ: Δε φελάει! Μια σκότωσες, δέκα θα 'ρθούνε! Τις τραβά η ανθρωπίδια.  
 ΒΟΥΛΑ: Το ξέρω. Δε βλάφτει όμως να σκοτώσω μερικές. Βλάφτει;  
 ΓΩΓΩ: Θα φέρω ν' ανάψω φιδάκι. Μόνο αυτό τις κρατάει μακριά.  
 ΒΟΥΛΑ: Όχι! Όχι! Μ' αναγουλιάζει!... Ανησυχώ γαμώτη!  
 ΓΩΓΩ: Ε, ότ' ήταν να γενεί, γένηκε... Το 'χαμες!  
 ΒΟΥΛΑ: Αυτό με τρώει!  
 ΓΩΓΩ: Τώρα είν' αργά!  
 ΒΟΥΛΑ: Δες να...  
 ΓΩΓΩ: Μπαααααα! Άμα ήτανε κάπι κακό, θα 'χε δεξεις αμέσως. Το κακό αμέσως μαθαίνεται. Τόσες ώρες περάσανε!  
 ΒΟΥΛΑ: Γαμώτη! Τελικά θεια γένηκε μεγάλη ζημιά;... Για ν' αργούνε τόσο θα γένηκε μεγάλη ζημιά.  
 ΓΩΓΩ: Σάμπτως ξέρω; Ότι έπιασε τ' αυτή σ' είπα. Του στραβών το δίκιο! Μισόλογα έπιασα. Πάντως έτοι που τα λέγανε, μεγάλη πρέπει να 'τανε.  
 ΒΟΥΛΑ: Δεν είδες;  
 ΓΩΓΩ: Συγά μην και κατέβαινα δι' επιτόπειον. Τροχαίος είμαι;  
 ΒΟΥΛΑ: Αυτός; Τύποτες;  
 ΓΩΓΩ: Ουδέ γρατζουνιά. Φόραγε ζώνη δι' ασφάλειαν!  
 ΒΟΥΛΑ: Αυτή τον εμάρανε!

ΓΩΓΩ: ...Μονάχα το μούτρο του ήταν άσπρο πανί κι έτρεμαν τα χέρια τ' σαν το φύλλο στο κλαρί. Είχε κι ένα λεκέ από κάτουρο στο πανταλόνι του, να! Τον έκουβε σκοπίμως, μα 'γώ τον είδα. Έριξε το νερό που του 'φερα πάνω του - τυχαίως δήθεν - για να καλυφτεί, μα σε τα 'μας;... Δεν πιάνουνε τέτοια!... Τονε κοίταξα πολύ ειρωνικάς, μα δεν εκατάλαβε. Νόμισε που τα κατάφερε να με γελάσω!... Η Μήτσ' του 'βαλ' άγριο χέρι να συνέλθει. Του 'πε τα πατριωτικά τ'. Τονε ξέρ' σ' τώρα την Μήτσα'. Είναι μην αρχίσω!... Τα 'παμε!

(Σκοτάδι στον χώρο τους).

## ΠΕΜΠΤΗ ΕΙΚΟΝΑ

(Οι δυο άντρες πηγαίνοντας για τ' αμάξι).

ΤΑΣΟΣ: Ντάξει! Ντάξει! Άσε όμως να ξεσπάσω λιγάκι μαρέ! Συγνώμη! Ντάξει; Άσε με! Συγνώμη για την παράσυρσις. Ντάξει; Μου λύθηκαν τα ήπατα!... Κατουρήθηκα!... Δες! Δες εδώ!... Δες χάλι! Έριξα το νερό να κρύψω το κατούρημα μην το δει η θεια...

ΜΗΤΣΟΣ: Δεν το 'δε!

ΤΑΣΟΣ: Εγώ νομίζω που το 'δε!... Νιρέπουμα...

ΜΗΤΣΟΣ: Μπααα!

ΤΑΣΟΣ: (Με παράπονο). ...Μ' έπιασες απ' τα μούτρα, οε... Εδώ πήγα να οκοτοθάρε κι εσύ... Γιατί ρε γαμώτο; Γιατί; Γιατί; Κείνη την ώρα του μεγάλου κινδύνου, στάθηκα σωστός. Έτοι; Αστραπιαίως! Έκαμα όπι έπρεπε για να σωθώ. Το 'χα διαβάσει στο μάνουναλ και το 'κανα εφαρμογή. Πατούμε το συμπλέκτη, οίχνουμε την ταχύτητα... Καταλεπτός έτοι; Καταλεπτός! Τώρα που κατάλαβα τι γέντρε, που κάλμαρα,

τώρα βγήκε... Ο φόβος μετά σου 'οχεται... Άμαν η συχάσεις. Άμα κουλάρεις... Μετά!...

**ΜΗΤΣΟΣ:** Κατανοώ! Ντάξει! Είμ' ανωτηρός! Το 'χ' αυτό. Έτσι πρέπει διως άμαν είσαι γραμματεύς! Λοχηγός είν' ευθύνη! Μεγάλη ευθύνη! Μη ξεχνάς! Δίνω λόγο στη νομαρχιακή... Στον περιφέρειας. Τι θα του πω; Μου μποτευθήκατε να βάλω σε τάξη το χωριό και τα 'καμα σκατά; Τους άφηστε απαξάπαντες να μου πάρουνε τον αέρα, να γίνουμε φεμπέτ' ασκέρι και να το κάνουμε μπουρδέλο το μαγαζί; Δε γίνεται! Χρειάζετ' η αυστηρότης. Η ακληροτής ενίστε! Η πειθαρχία! Πειθαρχία! Ίσα το κορμί! Αεροπορία βάλλεσθε! Άγνει η πειθαρχία, το σύμπαν διαλύεται. Είν' αναγκαιότης πρώτος εγώ να δίνω το παράδειγμα! Εσέναντε σ' εμπιστεύομανε πάντα. Δεξί χέρι σ' είχα! Έδειχνες σωστός. Βάσιμος! Κι όταν πλακώσαμε το φοιτητή, κι όταν κάψαμε τα τοαντήρια των γιούφτων, κι όταν διώξαμε την πλήρωση τους σκούρους από τα χωράφια... Δεν σου στάθηκα πάντα; Πες μου! Δε σου στάθηκα;

**ΤΑΣΟΣ:** Δεν έχω παράπονο... Άλλά κι εγώ;

**ΜΗΤΣΟΣ:** Δε λέω...

**ΤΑΣΟΣ:** Έχεις παράπονο; Πες! Έχ' σ;

**ΜΗΤΣΟΣ:** Είπαμε! Άλλα τώρα... Δεν ξέρω... Χάλι σε βλέπω. Κλαψουράς! Σαν το πεντάχορο κάνεις. Που 'ν' η πειθαρχία, φε; Ο αντριούμος; Το καθήκον; Καθήκον είναι τα μάτια να 'ναι καρφώμενα στο στόχο. Ποιος είν' ο στόχος; Να μη σπρωκούνε κεφάλι οι γαμημένοι... Τα κουμπούνια... Είν' επικάνδυνο! Δίνουνε τη σημαία μας σ' Αλβανούς, φε! Θα μας γαμήσουνε τα κουμπούνια. Θες να μας γαμήσουνε; Θες; Άμα κλαψουράς - να 'σαι ούρουρος - που θα μας γαμήσουνε! Θα μας γεμίσουνε το χωριό μετανάστες. Μουσουλμάνους θα μας το γεμίσουνε. Θα φυσάσουνε και τζα-

μί. Θα τους μοιράσουνε τα χωράφια και τα σπίτια μας. Θα τους τα δώσουν όλα. Θες; Θες; (Σκουπίζει τα μάτια του). Εγώ... Δε λέω... Δίκιο έχεις... Εγώ... Δες χάλι!

**ΜΗΤΣΟΣ:** Εσύ... Εγώ... Αυτός... Δίκιο έχω... Μαλακίες! Είσ άντρας, φε! Άντρας! Σερνικό! Οι άντρες δεν κλαίνε! Δε λυγάνε! Άμα πέσουνε σηκώνουνται! Αυτομάτως! Ελαπήριο! Έξι δευτέρα φύση! Σώπα τώρα. Σώπασε! Βούλωστο! Βγάλε το σκασμό. Τηγε γλύτωσες. Αυτό μετράει. Μον' αυτό μετράει. Τι γένιηκε, ξέχνα το! Πειθαρχία! Σιωπή και πειθαρχία!

(Σκοτάδι).

## ΕΚΤΗ ΕΙΚΟΝΑ

(Οι γυναίκες στο χώρο που τις αφήσαμε).

**ΒΟΥΛΑ:** Γαμότη μου! Σκατά γένηκαν. Όλα σκατά γένηκαν. Αχ! Δε οιγουρεύουντ' αυτά Βουλίτσα μ'. Ότι βάνεις κατά νού δε σε βγαίνει ντε και καλά! Κι εσύ είσαι απροσέχτο... Από μικρό έτσι ήσανε! Βιαζόσανε! Φασαριόζικο ήσανε! Φουριόζικο! Δεν πολυσκεφτόσανε το μετά... Νόμισες που βρήκες λύση με τα μπλόνια... Τι να σε 'πω; Μεγαλοφυές!

**ΒΟΥΛΑ:** Γαμότη μου! Εγώ σ' είπα μην το κάνεις είν' επικάνδυνο, το 'καμες! Τα λάσκαρες και να!... Δε βαστίσανε! Σ' έτρωγε ο κόλος σ'!

**ΒΟΥΛΑ:** Και πόσο να βαστίσμαν ακόμα; Έναν χρόνο; Δυο χρόνους; Ιπρεπε να το κάμιο θεια. Δεν το νοιώθεις; Ιπρεπε! Τώρα! Ιπρεπε! Ιπρεπε;... Μεγάλη κουβέντα! Μεγάλη μπουκιά τρώγε, μεγάλη κουβέντα μη λες. Σιγά μην κι ιπρε-

πε τώρα δα πο' χεις το παιδί τ' στην κοιλιά σ'! Κι αν ίπτετε, υπάρχουνε πάντα κι άλλοι τρόποι. Καλύτεροι!

**ΒΟΥΛΑ:** (Ειρωνικά). Ναι; Για πες τους μου κι εμένα να μάθω... Τρελλαίνουμαι για μάθηση!

**ΓΩΓΩ:** Δε φτάνει που τα 'καμες σκατά, βγάνεις και γλώσσα!... Χώρισε τονα! Όχι απευθείας φωνικό!

**ΒΟΥΛΑ:** Πάνω απ' το πτέρυγα μου, είστε! Θα χωρίσεις περνώντας πάνω απ' το κουφάρι μου! Έτσι το θέλει επί τούτου; Έτσι θα γένει!

**ΓΩΓΩ:** Ηρέμασε! Δεν κάνει! Σκέψου το παιδί του στην κοιλιά σ'! Λευτερώσου πρώτιστα και μετά βλέπ'ς!... Με το πάσο σ'!

**ΒΟΥΛΑ:** Τι να ηρεμήσω θεια; Τονε σιχαίνουμαι! Τονε μισό! Μάγια θα δέω να τονε ξεφορτωθώ! Τρύχες, φτερά κουκουβάγιας και καρφίτσες θα του βάλω στο σανι που πλένεται να του βγούνε τα μάτια! Μ' αίμα βατόδηχου κι αίμα παρθένας θα βάψω το προσόφυτον. Τ' ακούς, γαμώτη μου! Τ' ακούς; Μάγια θα του κάνω. Τα βουντού που λένε. Μ' έχει φάει ζωντανή ο πάθαρμας. Καλύτερος αποθαμένη και νεκρή, παρά μαζί τ'

**ΓΩΓΩ:** Τι έπαθες τα τελευταία μαζί τ'; Α; 'Σύ τον ήθελες! Λύσταιξες να τονε πάρεις! Λούσου τον! Κουβέντα δεν άκουγες. «Τι ομορφάντρας!», μ' έλεγες. «Σε πέφτει μεγάλος», σ' έλεγα. «Ποσώς με νοιάζει. Τονε θέλω. Άμα δεν τον έχου, πέφτω και σκοτώνουμαι!» «Βρες, βρε, έναν της ηλικίας σου να σ' οργώσει» σ' έλεγα. «Με τόσους καβαλήθηκες! Ούτ' ένας δεν κάνει; Η Αριστοτέλης της Νίτσας είν' ότι πρέπ' για 'σέ. Σ' αγαπά. Χώμα γένεται να τονε πατάς. Είναι και καλό παιδί, γραμματζόμενο», σ' έλεγα. «Δεν ξέρει ποιάμα, δε φχαριστιέμαι τον οργασμό σταν με γαμεῖ!» μ' έλεγες. Να! (Μούτζα). Έχει και σπυθούρια

μ' έλεγες. «Εγώ θέλω ένανε να ξέρω'. Να ξέρω' το σημείον τζι». «Βρε δεν κάνω' αυτός για σένανε. Είναι μπερμπάντης! Ξεπόπωτος! Όπου μιρίσει μουνί, τρέχει», σ' έλεγα. «Θα τονε σπρώω 'γώ, θα τονε πάρω ο κόσμος να χαλάσω» μ' έλεγες. Ε, νατονα! Τονε πήρες. Αυτόνανε δεν ήθελες; Τονε πήρες! Τα σ' χαράσια μου! Περάσανε τα μέλια, τον έμαθες καλή και φόρδα, σ' έμαθε, σε γκάστρωσε, - δε σε γκάστρωσε; Α; 'Ηρθανε τα ξύδια. Τώρα δεν τον αντέχεις. Δεν τονε θες. Τώρα σε στένεψε το παπούτσι; Κατόπι γιορτής;

(Σκοτάδι στον χώρο τους).

## ΕΒΔΟΜΗ ΕΙΚΟΝΑ

(Οι δυο άντρες μπροστά στο αμάξι).

**ΤΑΣΟΣ:** (Αποφασιστικά). Θα χτίων 'κκλησάκι! Έχω δει ένα με βότσαλα και καθρεφτάκια. Έχει κι αχιβαδούλες απάνω του έτον; Στη Λαρ'σα το 'δαι! Με το που μπανούμε στο ζερβί χέρι. Στη μάντρα με τα υλικά οικοδομών. Στου Αδαμούλια... Ροξ! Πολύ ωραίο! Ένα τέτοιο θ' αγοράσω. Θα του βάλω μέσα εικονίτσες, την Παναγιά Βρεφοκρατούσα, τον Άι Γιώργη λογχίζων το δράκο, ένα καντηλάκι... Έτσι! Θα τ' ανάβω κάθε φορά, στην επόμενη που γλύτωσα. Πόσο λες να κάνει; Λες να 'ναι ακριβή;

**ΜΗΤΣΟΣ:** Ξέρω 'γω; Μπορεί! Στου Κασογιώργη πάντως θα το βρεις πιο φτηνό. Ο Αδαμούλιας λέν είναι σφραγέο... Όσα και να κάνει πάντως το 'κκλησάκι, λέγω θα 'ναι για να ξεπληρώσεις που ζεις! Σώθηκες από θάμα παλιοχαμούρη!

**ΤΑΣΟΣ:** Λες θα 'χει το ίδιο στου Κασογιώργη; Αυτό που είδα μ' άρεσε!

**ΜΗΤΣΟΣ:** Γιατί να μην έχει; Κι ακριβώς ίδιο να μην είναι, 'σύνα 'φχαριστήσεις το Θεό πας. Λες ο Θεός να νοιάζεται άμαν είναι ίδιο ακριβώς και πολυτέλειας μ' αχιβαδούλες; Το τάμα τονε νοιάζει!

**ΤΑΣΟΣ:** Μπορεί να μην είν' η ίδια ποιότης...

**ΜΗΤΣΟΣ:** Πάρ' το απ' του Αδαμούλια τότε. Μην το ψειρίζεις!

**ΤΑΣΟΣ:** (Σκεφτικός). Να δεις που η σκύλα το 'ξερε γι' αυτό αλύχταγε!

**ΜΗΤΣΟΣ:** Σιγά μην αλύχταγε γι' αυτό.

**ΤΑΣΟΣ:** Λέγε ότι θες εσύ! Μου 'χανε προειδοποίηση! Σινιάλο μου 'χανε! Μου 'λέγε μην πας, έτοι; Θα σε βρει κακό... Μεγάλο κακό! Τα σκυλιά μαντεύουν τα μελλούμενα! Καταλαβαίνουν' έτοι;... Όταν είναι να ξάνθει σεισμό σκουμζουνε!

(Βάζει τα κλάματα μ' αναφιλητά. Σκοτάδι.)

## ΟΓΔΟΗ ΕΙΚΟΝΑ

(Οι δυο γυναίκες στον ίδιο χώρο).

**ΓΩΓΩ:** ...Κι άμα βρίσκανε τι έκαμες;... Πες που 'σπαγε ο διάλος το ποδάρι τ'... Ρίσκο πήρες. Μεγάλο ρίσκο! Δε φοβήθηκες μη και βρίσκανε που 'ναι ξεβίδωτα;

**ΒΟΥΛΑ:** (Προκλητικά). Μπακα!... Και να τα βρίσκανε... Η Τάσους που τονε βρίσκεις, που τονε χάνεις, για πάνει, για στα χωράφια, για μαστορεύεται με τ' αμάξ; Μια το λύνει, μια το δέν! Το χασχολεύει. Το πλατεύ... Κάνει το μάστορη. Ξέρει δήθεν βουλκανιζατέρ!... Κι έτοι που πάνει σα νερορίδα; Όλοι θα πούνε: «τα 'πιε πάλε, ξέχασε να σφίξει ορθώς τα μπολόνια!» Ποιος θα τα 'ψαχγε; Και να τα 'ψαχγ' επιστημονικώς δηλαδή, τι θα 'λεγε; Αυτό θα 'λεγε!

**ΓΩΓΩ:** Ξουράφι το μναλό σ'! Ζιλέτ! Καλά τα σκέφτηκες...

Τώρα να! Ιδού τ' αποτελέσματά σ'... Ξαστόχησες!...

**ΒΟΥΛΑ:** Ξαστόχησα... Τώρα τι κάνουμε;

**ΓΩΓΩ:** Την πάπια. Τη χήνα. Τη νερατζά! Δε ξέρουμε τύποτα! Ανίδεες. Μή τα ξαναλέμε!...

**ΒΟΥΛΑ:** Δεν το σκέφτηκα... Δεν τα σκέφτουμ' δλα... Θεια... Μόνον εσύ ξέρεις τι σκαρφίστηκα. Σ' εσένανε το 'ξομολογήθηκα! Ούδε στον παπά, ουδέ στο Θεό δεν το 'πα!... 'Σύ μου 'δωκες την ιδέα όταν μου μιλήσες για τα σένα! Εσύ! Εσύ!

**ΓΩΓΩ:** Στο 'πα άμα σιγουρεύτηκα που την Μήτσ' δε τονε συμπαθείς. Που τονε σιγάνεσ' ίσα με τον εδικό σου. Ειδ' άλλου δε θα μιλαγα... (Πανσή. Κάνει σαν να το σκέφτηκε μόλις). Βρε... Μπας και σ' ώργιξε πονηρά; Ποιος;

**ΓΩΓΩ:** Η Μήτσ'!

**ΒΟΥΛΑ:** Έλα Χριστέ και κύριε! Τρελλάθηκες;

**ΓΩΓΩ:** Σκέφτηκα ενδομύγχως. Πώς και τον αντιπάθησες έτοι αξαφνα; Γιατί άραγε αιφνιδιαστικώς τώρα τονε σιχάννεται...

**ΒΟΥΛΑ:** Δεν πας καλά! Δεν πας καθόλου καλά. Βλέπεις πολύ τηλεόραση! Άκου τι πήγε και σκέφτηκε η γυναίκα!

**ΓΩΓΩ:** Με τόσα που 'χουνε δει τα μάτια μου... Ψάχνουμ' από παντού! (Πανσή).

**ΒΟΥΛΑ:** Σε... Ξέρ' σι! Συγνώμη δηλαδή που ωρτώ ευθέως, αλλά... γυναίκες είμαστε... Μεταξύ μας... Σε κεράτωσε καμιά φορά, θεια;

**ΓΩΓΩ:** Ξέρω 'γώ; Μπορει! Αντρας είναι! Οι άντρες σκέφτουνται με το κάτω κεφάλι. Δεν έχουνε ψυχή σαν εμάς! Προδίνουνε! 'Ετοι! Κρύα! Άμα ωρτήσεις ένανε «γιατί το 'καμες;», άσε που θα σε κοιτάξεις ειρωνικός, άσε που δε θ' απαντήσει, άσε που θα σε βγάλει τρελλή, άμαν απαντήσει - λέμε τώρα, αν... - ξέρεις τι θα σε πει; Ξέρεις; «Έτοι!» «Έτοι» θα σε πει «λογαριασμό θα σε δώκω;»

- ΒΟΥΛΑ:** Εγώ θα του 'βγαξα τα μάτια. Αυτομάτως!... Θα του 'ριχνα ακοναφρότε.
- ΓΩΓΩ:** Δεν είχε δώσει αιφοριών... Στα φανερά, δεν είχε δώσει!... Τώρα στα μουλωχτά... Άμα το 'χα για σύγουρο... Μπορεί να τους φαρμάκωνα κι αυτόν κι αυτήνα... (Στις σκέψεις της). Τον αγάπαγα κιδλας... Μπορεί και να μην ήθελα να το δω...
- ΒΟΥΛΑ:** Εσυ...θεια... Θα μπόραγες;...
- ΓΩΓΩ:** Τι;
- ΒΟΥΛΑ:** (Κάνει την κάνηση). Να τον...
- ΓΩΓΩ:** Πας καλά; Μοιάζω για ποντάνα εγώ; Α; (Ξαφνικά δυνατά). Σ' είναι! Τον αγάπαγα! Τον ήθελα μοναχά για τα μένανε!... (Περιέργη παίση).
- ΒΟΥΛΑ:** (Σαν για ν' αποφύγει κάτι). Αχ, μωρέ θεια... Όλοι τους γ' ρούνια είναι! Ορθια γ' ρούνια! Εγώ τι να πω για πάντες; Νωρίς μ' ήβρωνε! Εμένανε θέλει να μου το παῖξει γκόμενος ο κύριος Τάσος. Αυτός που την έχει σα μπάμια! Που του σ' κάνεται μια στο τόσο! Με βίνται του σ' κάνεται! Μόνον άμα τονε γλύφεις του σ' κάνεται!
- ΓΩΓΩ:** Α, το σίχαμα! Τ' αποφάλλον!
- ΒΟΥΛΑ:** Τι νομίζει; Ματάκα δεν έχω; Δε βλέπω; Χαζή είμαι; Γιατί μ' υποτιμάει, ε; Για ηλιθια μ' έχει; Για κότα; Επειδής δε μιλάω; Επειδής δεν τονε κάνιο ρόμπτα στους φίλους του; Στα ρεμάλια; Έχω μιαν αξιοπρέπεια εγώ!... Για μιαν αξιοπρέπεια ζούμε!
- ΓΩΓΩ:** Σωστή! Έτσι πρέπει!
- ΒΟΥΛΑ:** Αυτός; Βρήκε την ευκαιρία που 'μαι γκαστρομένη και με κερατώνει... Μπροστά μου; Μπροστά μου; Να με ξεφτίλζει μπροστά στο σοϊ μου; Στον εξάδερφο και την μάνα μου; Την αδερφή σ'; Με τη μισοριξιά; Λάμια θα γίνω και θα της τα βγάλω τα μάτια αυτήνς. Να το δεις! Να το δεις θεια. Όσο γι' αυτόνανε, μετράει μέρες! Θε' μου σ' χώρα με, στη λέω την αμαρ-

- τία μου, άλλονε άνθρωπο δεν έχω μισήσει τόσο! Αντόνανε εγώ θα τονε φάω!
- ΓΩΓΩ:** Σιγάα! Σιγάα! Ρέγουλα! Όχι τώρα που την έκαμπες μια τη στραβή να κάμεις και δεύτερη αλανωτά. Δεν πρέπει! Ασ' το! Είν' ύποπτον! Θα σε μαριστούνε!
- ΒΟΥΛΑ:** Δε γίνεται! Δε γίνεται θεια. Αποφασίστηκε. Τελεοδικον! Ότι γράφει δεν ξεγράφει! Πόσα ν' αντέξω η γυναίκα; Έρχεται η στιγμή, δύνεις μια και τα σπας τα γυαλιά. Τα κάνεις όλα λίμπα! Ισούμα... Και δε νοιάζεσαι. Άμα δεν αντέχεις, άμα παντού βρίσκεις τούχο, δε νοιάζεσαι. Εγώ εκείς έφτασα. Εκεί μ' έφτασε το τομάρι. Να μη νοιάζουμαι... Ντυτ δε νογής; Πάλι φεντηκούλο μ' έκαμπε στην πλατεία. Βαρέλα μ' ανέβαζε, χοντρέλα με κατέβαζε. Δημοσίως! Τον ακούγαν όλοι τους! Και γέλαγε! Και γέλαγανε κι οι φίλοι του! Μαζί μου! «Σαν τη βουβάλα γένηκες» μ' είπε. Ενώ πιον όλοι τους! Κι όλο γλυκά μάτια της έκανε της λεγόμενης. Μέχρι λουλούδι της πέταξε! Κι αυτή το πήρε από χάμου και το 'βαλε στα βυζιά της. Ακούς η μοσχάρω; Στα βυζιά της. Και κατέβασε και τα μάτια τάχα μου πως ντρεπτότανε. Κι όταν σήκωσε τα μάτια, με κοίταξε ίω' από τ' αντικρυνό τραπέζι μ' ένα χαμόγελο... Μα ένα χαμόγελο...Χαιρέκακοοοο! Χολήν έσταξε. Φαρμάκι! Σα να μ' έλεγε, 'συ σ' η επίσημη, μα 'μένανε θέλει! Το δικό μου μουνέ είναι πιο γλυκό... Δικόνε μου τον είχα πρωτότερα, δικός μου είναι πάλι!... 'Σύ δεν πιάνεις μία στο κρεβάτι. Στ' ακροβατικά. Δεν ξέρεις από κόλπα. Εγώ δεν ξέρω από κόλπα; Άμα τηγε δείξω τι ξέρω θα μένει μ' ανοιχτό σπόμα να χάσκει. Θα προσκυνάει! Τώρα βρήκε λάσια και κάνει την καμπόση. Θα 'ρθει δύμας κι η σειρά της η κάργια. Δε θα'ρθει; Θα 'ρθει! Τότε να τηγε 'δώ! Χώμα κοποιαμένο θα τηνε βάνω να φάει! ... (Παίση). Τ' άλλο στο 'πα θεια; Ο μούλος με πλάκωσε στα γα

σπούκια σα γυρίσαμε στο σπίτι, γιατί τάχα τον έκαμα ρεζέμ που ξέρασα. Άκου αφορμή! Λες και το θελα! Μ' αυτά που βλέπα τι ήθελε να κάμω θεια; Γκαστριμένη είμαι για το Θεό! Με την κοιλιά στο στόμα! Στο μούλικό του. Οι γκαστριμένες ξερνούνε!... Ζαλίζουνται και ξερνούνε. Όλοι το ξέρουν!... Άσε πες έβριξε! Τ' είπ' ο στόμας του ν' άκουγες... Να 'σουν από μια μεριά, θεια, ν' άκουγες προστυχίες... Θα λαλούσες... Θα έφριτες!

**ΓΩΓΩ:** (*Έχει φορτώσει για τα καλά*). Καλά δε ντράπτει το ασπλαχνός; Στην καπάστασή σου; Πάνω που 'σ' ετούμογενη; Έτσι βρήκε να δειξει αυτριούμόν; Γιατί δε μου το 'πες νωρίτερα; Έπρεπε να μ' έλαψες στο κινητό. Θα τονε κανόνιζα εγώ! Θα βλέπε πάσα απίδια πιάνει ο σάκκος! Θα τονε κανόνιζα! Μόνη μου!

**ΒΟΥΛΑ:** Δεν θα τ' άρεσε καθόλου... Οι παρατηρήσεις... Αμα τονε πιάσουνε που 'χει λάθος αγοριεύει! Μοναχά στη Μήτρα ακούει παρατηρήσεις. Όχι πως τ' αφέσ', μα σ' αυτόν ακούει και σκύβει κεφάλι. Υπακούει! Τονε σέβεται διακαώς! Ό, τι πει η Μήτρα θρησκεία. Νόμος! Σαν πατέρα τον έχει!

**ΓΩΓΩ:** Η Μήτρα είν' αρχηγός. Το 'χει... Φυσιογνωμικός. Πανδιόθεν!

**ΒΟΥΛΑ:** (*Κοπάζοντας τα χέρια της*). Μ' έσπασε το νύχι θεια. Δες! Έχεις πρόχειρη λίμα να το σιάσω;

**ΓΩΓΩ:** Πά' να φέρω.

(*Μπαίνει στο σπίτι*)

### ΕΝΑΤΗ ΕΙΚΟΝΑ

(*Η Γωγώ σε άλλο χώρο*).

**ΓΩΓΩ:** Εκμυστηρεύσεις... Γλύκες, μέλια... Όλα γύρω τα πά-

ει... Παραλία!... Μηδέν δεν τρέχει. Ουδέν, κανέν. Τίποτις. Το πουτανί... Ε, το πουτανί... Όλο θεια και θεια... Γκαβή με περνάει; Σεμιωραμένη; Έχει καλλιγύνωει εγώ ψύλλους... Όταν αυτή πάγωνε, γιώ το χόμανε! Φίδι βιβίανα τόσα χρόνια. Φίδι! Οχέντρα!... Κάνει που δεν τρέχει τίποτα... Έτσι κάνει αυτή μα; Τότες κι εγώ πρέπει να κάμω που δεν ξέρω δέκα... Μη φανερώσω... Μη δεξώ... Είναι δύσκολο όμως έτοι που φορτώνω... Σαν τη μούλα φορτώνω... Τόση διπροσωπία; Μπάου, βρε! Μπάου! Σώνει!... Σε τα μένα μιλάς! Περνάει;... Εξαγριούμαι!... Βασιμώς!... Άλλα τώρα... Χαζή... Ανίδεη... Έτσι πρέπει να φαίνουμει... Ανίδεη!... Θα μιλήσω μα και καλή εγώ. Σ' δύοντας θα μιλήσω!... Δεν με ξέρετε 'μένα!...

### ΔΕΚΑΤΗ ΕΙΚΟΝΑ

(*Η Γωγώ βγαίνει. Κουβαλάει στο δίσκο γλυκό κουταλιού, νερό και τη λίμα*).

**ΓΩΓΩ:** Πάρε! Σ' έφερα και γλυκό σταφύλι. Να γλυκαθείς! Δοκίμασε μια στάλα. Με τα χεράκια μου το 'φιασου!

**ΒΟΥΛΑ:** (*Τρώει το γλυκό*). Μιμμι! Μιμμι! Υπέροχο πάσης περιγραφής! Εμένανε δε με δένει το σορότι θεια...

**ΓΩΓΩ:** ...Γιατί δε βρίσκεις ένανε σωστό να του κάτσεις;...

**ΒΟΥΛΑ:** (*Χασκογείλωντας*). Το Θεό σου δεν έχεις θεια! Από δώ το πήγες, από 'χει το πήγες, το 'φερες εκεί. Στο πρέπον!

**ΓΩΓΩ:** Γιατί; Άδικο έχω; Και θα το φχαριστήσεις και θα τονε γδικηθείς όσα σου 'και' ο αλήτης. Βρες ένανε σωστόν, με προσόν και κάνε το δικό σου κέφι! 'Σύ να φχαριστέσαι!

**ΒΟΥΛΑ:** Νο πρόμπτερι! Μ' δύοντας το φχαριστέμα!

**ΓΩΓΩ:** ...Όσο πολύ το φχαριστέσαι, τόσο καλύτερα.

Αυτός φχαριστεί' έτοι κι αλλοιώς. Οι άντρες φχαριστούντες εύκολα! Αμέσως! Στονε βάλανε; Χύσανε... Μετά καπνίζουνε, μετά κοιμούνται και ροχαλίζουνε σα τα γομάρια!

**ΒΟΥΛΑ:** (*Λιμάρει νευρικά τα νήχια της*). Έτσι μου 'ρχεται θεια, να πά' να γαμηθώ! Με διακόσουν να πά' να γαμηθώ! Από τον κάλο!... Και μετά να βγώ στην πλατεία να του το πω. Να τ' ακούσουν όλοι! Θα τ' αρέσει του λεχότη;... Θα τ' αρέσει;... Να με κερατώνει;... Από την άλλη πάλε σπέρτουμα... Σπάξω το κεφάλι μου από το πρωτό. Λες ο Θεός- επιεικώς - να μη το θέλει το κακό του θεια και τονε γλύτωσε το μούργο; Λες αυτό να' ναι φανερό σημάδι που δεν πρέπει να επεμβαίνω στα έργα του; Λες να κάνω αμαρτία;

**ΓΩΓΩ:** Τι αμαρτία;

**ΒΟΥΛΑ:** Να! Που πήγα να τονε σκοτώω το μούρο.

**ΓΩΓΩ:** Μη λες χαζά! Αμαρτία είναι που μένει ζωντανός! Τέτοια τομάρια δεν πρέπει να ζούν...

**ΒΟΥΛΑ:** «Ου φονεύσεις» λέν' οι εντολές!

**ΓΩΓΩ:** Κι «ου μοιχεύσεις» λένε...

**ΒΟΥΛΑ:** Μία η άλλη, ε;

**ΓΩΓΩ:** Μία η άλλη! Οφθαλμόν αντί οφθαλμόν και οδόντα αντί σγόδόντα.

**ΒΟΥΛΑ:** Θ' αργήσουνε κι άλλο;

**ΓΩΓΩ:** Πενίασες; Θα περιμένουμε... Η Μήτο' εύπε θα φέρει όλοι μαζί. Να σε φέρω μια βούκα τροφή και τυρί; Θα σε κρατήσει μέχρι να φας κανονικά.

**ΒΟΥΛΑ:** Δεν πεινάω θεια... Μαύρισα! Βάρυν' η ψυχή μου! Καλλακούδα γέντρε!

**ΓΩΓΩ:** Να σου φτιάξω τα μαλάκια σου, που 'σαι ξεχτένιστο; Να 'σ' έμορφο;

**ΒΟΥΛΑ:** Δε βάνεις τρανζίστορ;... Κάπι χαρούμενο!

(Η Γογώ της δίνει το ράδιο. Η Βούλα φάγνει σταθμούς)

*Ακοίψε τη Μούσακονοη  
να τραγουδάει το «Χάρτινο το φεγγαράκι» του Χατζιδάνη).*

«...Δίχως τη δική σου αγάπη  
δύσκολα περνά ο καιρός  
δίχως τη δική σου αγάπη...»

**ΒΟΥΛΑ:** Αχ, δηλ Παναγίτσα μου! Αυτό είναι κηδεία!

*(Ακούγονται παράσπιτα καθώς αλλάζει σταθμοίς.  
Η Γογώ τη χτενίζει).*

**ΒΟΥΛΑ:** (*Εκστασιασμένη*). ...Αυτό! Αυτό! Ο Σάκης... Το μανάρι μου... Κούκλος είναι! Έναν τέτοιονα, ναι!

*(Ακούγονται στίχοι από το «Έλα μου» σε στίχους και μουσική του Νίκου Καρδέλα).*

«...Δε θα το μετανιώσεις, να το θυμηθείς

Θα σου κάνω μακαρόνια με κιμά για να φας  
Θα σου κάνω και μασάς στα πόδια σου αν πονάς  
Θα 'μαι ο πιο ευτυχισμένος άνθρωπος επί γης  
φτάνει μοναχά μια μέρα σπάτι μου να 'ρθεις

Έλα μου  
είναι ακίνδυνη η τρέλα μου έλα μου, έλα μου  
Έλα μου  
είναι ακίνδυνη η τρέλα μου  
Σ' αγαπώ  
έλα μου, έλα μου...»

*(Η Βούλα τραγουδάει μαζί με το Ρουβά  
και κοννιέται στην πολυθρόνα σα να χορεύει καθιστή  
κάτι μεταξύ ταιριετελού και ραλ. Μπαίνει η Γογώ*

φέροντας μια χτένα και κολατσίδ για τη Βούλα.)

ΓΩΓΩ: Θέλουνε κόψιμο...

ΒΟΥΛΑ: Είναι της μόδας!

ΓΩΓΩ: Τι σού μόδα είν' αυτή;

ΒΟΥΛΑ: Η Μίνα τα σάχνει έτσ' τα μαλλιά της! Που να δεις που 'κανε και τατουάζ! Ένα σκορπιό. Απάνω στο δεξί κωλομέρι!

ΓΩΓΩ: Κι εσύ που τον είδες; Α; ...Ασε! Ασε! Μη πεις. Μη μου πεις! Δε θέλω να ξέρω. Θα συγχιστώ!

ΒΟΥΛΑ: Ωραίος ήταν ο σκορπιός! Άμα λευτερωθώ, θα πάω να κάνω κι εγώ τατουάζ. Θα κάμιω μια πεταλούδα!

ΓΩΓΩ: Κι άμα γεράστεις και σαφρακιάσεις ο κώλος σου, θα σαφρακιάσει κι η πεταλούδα. Σύχαμα θα 'ναι! Το μπροστά να σκέφτεσαι! Το μελλοντικό.

ΒΟΥΛΑ: Τώρα γιατί μου το χαλάς; Με πονάς!

ΓΩΓΩ: Στα ξεμπλέκω! Έτσι που κουνιέσαι σα νευρόσπαστη δε μπορώ!... Να δεις μιαν αληθινή μισορία που μου 'πε ο Μήτσος... Την έγραψε ένας ερευνητής. Διάσημος!... Ήταν ένας ελέφας λέει τεράστιος, μεγάλος, σα βουνό, στας Ινδίας, που του σκοτώσανε τον αφεντικό του κι αυτός, σε πένθος, σταμάτησε να τρώει κι έκλαιγε με απαραγμό από τη στεναχώρια του...

ΒΟΥΛΑ: Έλα!

ΓΩΓΩ: Όπως στο λέω! Την άλλην ημέρα, θυμούτανε το ζώον το κακό που του γίνηκε. Οι ελέφαντες να ξέρεις δεν ξεχνούνε! Ποτέ, ποτέ! Και το καλό και το κακό που τους έκαμες το θυμούνται... ...Σαν εμένανε! Πήρε λοιπόν τα καλύτερά μα, έψαξε, έψαξε, βρήκε τελικώς αυτόν που του θανάτωσε τον αφεντικό και τον έπνιξε με την προβοσκίδα του που πίνει νερό. Αιφνιδιαστικώς! Πήρε εκδίκηση! Κατάλαβες;

ΒΟΥΛΑ: Φοβερό! Ο ελέφας έκαμε τέτοιο πρόγραμμα;

ΓΩΓΩ: Το 'καν' έτσ', επακριβώς! (Κάτι ακούσε, κλείνει α-

μέσως το φανξίστορ). Έρχουνται! Ακούω τον ελκυστήρ! Αυτός δεν είν' ο ελκυστήρ; Έρχουνται! Πώς μέσα να φέρω να στρώσω τραπεζομάντηλο. (Μονολογεί). «...Έρχεται» η σπηλή σου, δένεις μια και τα σπαστά γυαλιά. Και δε νοιάζεσαι... Για τίποτα!

ΒΟΥΛΑ: Τι μουρμουράς πάλε; Κρένε δυνατότερα!

ΓΩΓΩ: Τίποτα. Τίποτα. Να παν' όλα καλά... Κάτι δικά μου λέω.

(Σβήνουντες τα φώτα).

#### ΕΝΔΕΚΑΤΗ ΕΙΚΟΝΑ

(Στην αυλή και πάλι. Κάθονται δύο στο τραπέζι. Τρώνε, εκτός από τον Τάσσο που κοιτάζει απλανώς το άπειρο).

ΜΗΤΣΟΣ: Τρώγε, φε! Τι χαζεύεις;

ΤΑΣΟΣ: Ε;

ΓΩΓΩ: (Μπουκομένη ψυμι). Δεν πεινάς καλέ;

ΤΑΣΟΣ: (Σκεφτικός). Δε μου κολλάει! Όσο το γυρνάω στο μιαλό μου, δε μου κολλάει!

ΒΟΥΛΑ: Ταράχτηκες μανάρι μου; Γι' αυτό δεν τρώς;

ΤΑΣΟΣ: Κι αυτό παζει...

ΜΗΤΣΟΣ: Φάε, φε! Πάρε λουκάνικο! Με πράσινο είναι. Τρικάλων. Καυτερό! Θάνατος! Όταν έχεις σκοτούρες να τρώς! Άμα ντερλικάνεις φεύγουνε! Διαπιστωμένο ιδίοις δημιαστιν!

ΤΑΣΟΣ: (Σκεφτικός). Θυμούμαι που τα 'σφιξα!...

ΓΩΓΩ: Μπορεί και να ξέχασες.

ΜΗΤΣΟΣ: Χέσ' το μωρέ... Πολύ ασχολήθηκες! Θα τ' αμέλησες. Τέλος καλό, όλα καλά! Σύ να 'σ' υγιής! Τρώγε!

ΓΩΓΩ: (Επιτημητικά). Φάε καλέ! Δεν τ' άγιξες το φαΐ μου!

ΤΑΣΟΣ: Δεν ήθελα να σε προσβάλω... (Αρχίζει να τρώει τις φακές πλαταγίδων τα χελιά του).

Κώστα Μποσπαντζόγλου: ο ελέφας

ΒΟΥΛΑ: Οι φακές είν' δύνειρα! Φόρα την πετοέτα σου! Μη μου λιγδωθείς πάλι...

ΓΩΓΩ: (Στη Βούλα). Και 'συ! Τρώγε! Και 'συ! ... Τρώγε μανάρι μου. Όλες να τις φας! Οι φακές κάνουνε καλό. Έχουνε σίδερο μέσα!

ΒΟΥΛΑ: Εσύ με ξερούμπούκι θα τη βγάλεις, θειο;

ΓΩΓΩ: Δεν πεινώ ιδιαιτέρως... Πρέπει να προσέχω. Πάχυνα ολύγον. Με στενεύουν όλα τα ρούχα. Άσε που τις φακές δεν τις πολυσυμπαθάω... 'Σύ φά' τες που εγκυμονείς!

ΒΟΥΛΑ: Σιγά που θα τις αφήσω...

ΓΩΓΩ: Μη μενούνε στο πάτο και τις πετάμε! Αμαρτία να πετούμε φαῖ!

ΒΟΥΛΑ: (Απολογητικά). Του Τασούλη μου του τρέμουνε τα χέρια του από την σύγχιος. Όποταν μου συγχύζεται λιγδάνεται και μετά κάνω αμάν να του βγάλω τους λεκέδες. Γ' αυτό λέω να βάλει πετοέτα. Δεν του πέρασ' η σύγχιος η πρωινή!... Ακόμα... Θα του περάσει όμως. Θα του περάσει! Σίγουρο!... Θέμα χρόνου!

ΤΑΣΟΣ: Ναι, αμέ!

ΜΗΤΣΟΣ: Άσ' τις μαλακίες, ρε! Τρώγε, πάνε, γάμα. Αυτή είν' η αγάπη τριάς! Μη ματζιδίζεις! Σαράβαλο αγοράζεις κι άλλο. Βάνεις μερικά γραμμάτα, παίρνεις και την επιδότηση, να 'το τ' αμάξι! Μη χολοσιάς για τα σίδερα. Την υγειά μας να 'χουμε, γεροί να 'μαστε, ο καιρός να 'ναι καλός για τη σοδειά κι όλα διορθώνουντ' αισίως.

ΒΟΥΛΑ: Άκου τον Μήτρο'. Κάπι ξέρω!

ΤΑΣΟΣ: Τώρα βρήκε κι αυτό το γαλούμενό, σε Μήτρο'; Τώρα; Πάνου που θα ξεψιλούσουμε με τη γκαστριά...

ΜΗΤΣΟΣ: Θα τσοντάρω κι εγώ, ρε! Μην το φάχνεις! Λε βρίσκετ' άκρη! Τρώγε! Οι φακές είναι και γαμιά!

ΤΑΣΟΣ: Α, σιχτίρο, ρε, που θα κάπω να σωστού! Λε γαμέται!

ΜΗΤΣΟΣ: Τώρα είσαι σωστός.

Κώστα Μποσπαντζόγλου: ο ελέφας

ΒΟΥΛΑ: Φχαριστούμε! Για πάσα όλα. Έτοι δεν είναι Τασούλη; ΤΑΣΟΣ: Φχαριστώ αρχηγέ. Φχαριστώ για την πρόθεσις έτοι; Άμαν έχω την πιστή τη δικιά σου, τα βάνω και με λέοντες να πούμε. Υπόχρεος!

ΜΗΤΣΟΣ: (Μεγαλόψυχα). Μη το συζητάς! Τρώγε!

ΤΑΣΟΣ: Τούρω! Τούρω! Εγώ πάντως, 'φχαριστούμε εκ βάθους να πούμε.

ΜΗΤΣΟΣ: (Σηκώνει το ποτήρι του). Χέσ' το τ' αμάξι! Στην υγειά μας! Ν' αποθάνουν οι οχτροί μας!

ΟΛΟΙ: Να πεθάνουν!

ΓΩΓΩ: Όλοι να πεθάνουν!

(Πίνουντες).

ΜΗΤΣΟΣ: Γωγώ, πιάσε ολύγην από μουσική. Την κασέτα του Μάρκου βάνε. Ξέρεις ποια!

(Η Γογώ σημώνεται υπάνοντα και πάει στο ραδιοκασετόφωνο).

ΜΗΤΣΟΣ: (Στον Τάσο). Την πήραμε στο παζάρι την Παρασκευή. Αυτήν και μια με τον Ζαγοραίο.

ΤΑΣΟΣ: Κορυφαίοι κι οι δύο!

(Ακούμε τον Ισοβίτη σε στίχους και μουσική του Μάρκου Βαμβακάρη).

«...Τώρα θα κάνω έφεση μήπως με βγάλουν σέω, κακούργα δολοφόνισα για να σε πετοοκύψω. Να σου 'χυνα πετρέλαιο κι υπερέρα να σε κάψω και μέσ' στο ξεροπότηγαδο να πάω να σε πετάξω.

Εφτά φορές ισθβια τότε να με δικάσουν και στη χρεμάλα τ' Αναπλιόν εκεί να με κρεμάσουν...»

ΓΩΓΩ: Κόλληρος!

ΜΗΤΣΟΣ: Την αδικία μου! Κούτα να δεις ξενέρωμα! Πάνω που 'πα ν' ακούσουμ' ένα σωστό άσμα... Σπάστηκα τώρα... Και μιλάμε γι' αθάνατο τραγούδι έτοι; Αθάνατο! Σπάνιο! Έχει μέσα εικόνες. Πλοκή. Νοήματα. Χαρακτήρες. Φιλοσοφία. Ξέρεις πως τελειώνει;

ΤΑΣΟΣ: Ντας!

ΜΗΤΣΟΣ: «Τέτοια μεγάλη εκδίκηση να την ξεμπουκάρω όπως τον Έκτωρ ο Αχιλλέας τον έσερνε στο κάρο». Τρούχος πόλεμος! Ομηρος! Όχι παιξε, γέλασε... Όχι σαν τις μαλακίες της σήμερον. Ο Μάρκος το 'χε φάξει βαθιά το ζήτημα. Το 'χε δει ιστορικά.

ΤΑΣΟΣ: Γι' αυτό ήτανε μεγάλος.

ΜΗΤΣΟΣ: Αμ' τ' άλλο;

«Οσοι γενούν πρωθυπουργοί  
όλοι τους θα πεθάνουν  
τους κυνηγάει ο λαός  
για τα καλά που κάνουν...»

ΤΑΣΟΣ: Θεός ήταν!

ΜΗΤΣΟΣ: Μόνο Θεός; Και βάλε! Επιλροοσθέτως! Τι να λέμε τώρα... Δεν παιξόταν ο άνθρωπας!

ΒΟΥΛΑ: Εμένανε μ' αρέσει ο Ρουβάς.

ΤΑΣΟΣ: Άσχετο!

ΒΟΥΛΑ: Εμένανε αυτός μ' αρέσ'

ΜΗΤΣΟΣ: Βάλ' τηνα, ότι στη θέση της που σου βγάνει γλώσσα!

ΓΩΓΩ: Άσε την ήσυχη, βρε την κοπέλα. Μην του βάνεις ιδέες τ' αλλουνού!

ΜΗΤΣΟΣ: Κοίτα να δεις! Αυτό κάνατε σου λεύπαμε; Συνομωσία! Αποφασίσατ' ανταροία;

ΒΟΥΛΑ: (Δειλά). Καλάτερα να φάμε. Τόσο κόπο έκαν' η Γογό.

ΓΩΓΩ: (Κορφά). Αξ φάμε πρώτα και το συζητούμε μετά.

ΜΗΤΣΟΣ: Άκου! Άκου θράσος! Σηκωθήκαν τ' αγγουράκια να γαμήσουν το μανάβη!

ΓΩΓΩ: Σε παρωκαλώ... Μη βρίζεις στο τραπέζι... Κάθε κουβέντα που λες... Είν' ανάγκη να βρίζεις;

ΜΗΤΣΟΣ: Ναι, ρε! Είν' ανάγκη!

ΤΑΣΟΣ: Οοοοπα! Ντάξει! Ας ηρεμήσουμε απαξάπαντες. Τα νεύρα είναι τεντωμένα που συγχιστήκαμε από το πρωί. Γι' αυτό! Έτοι!

ΜΗΤΣΟΣ: Τι να ηρεμήσουμε, ρε βούρλο; Εσύ είσ' ήρεμος με τη ζημιά;

ΤΑΣΟΣ: Προσπαθώ!

ΜΗΤΣΟΣ: Προσπάθα να δούμε τι θα καταλάβεις. Εγώ πάντως δεν αφήνω στα μουνιά να 'χουνε την τελευταία κουβέντα... Θέμα ασχήσις! (Όλοι σωπαίνουν, ο Μήτσος κοιτάζει τις γυναικες προκλητικά.) Ας φάμε!

(Ξαναρχίζουν το φαΐ σιωπηλοί).

ΒΟΥΛΑ: (Στη Γωγώ). Η έκπληξη που μ' έλεγες...

ΜΗΤΣΟΣ: Τι λέει 'τούτη; Ποια έκπληξη; 'Εκαμες και γαλακτοπούρεκο; (Στον Τάσσο). ...Κάνει ένα γαλακτοπούρεκο, δε σε λέω τίποτα. Τέτοιο πρόσιμα δεν έχεις ξαναφάει! Θα γλύφεις τα δόχτυλα των ποδιών σου!

ΓΩΓΩ: Θα δείτε! Θα δείτε!... Αργότερα!

ΒΟΥΛΑ: (Στον Τάσσο). Να δεις μιαν ιστορία μ' έναν έλέφα που 'π' η Μήτσος στη Γωγώ να ξετρελλαθείς! Με την είπ' εμέναν η Γωγώ και χάζεψα! Περίφημη! Πες την, ρε Μήτσο!

ΜΗΤΣΟΣ: Άσε!

ΒΟΥΛΑ: Όχι, πες!

ΓΩΓΩ: Πες βρε! Μην κάνεις το βαρύ πεπόνι. Πες!

ΤΑΣΟΣ: Άμα δε θέλει, μην τον πρήξετε τον άνθρωπο!

ΒΟΥΛΑ: Θέλει! Πώς δε θέλει;

ΜΗΤΣΟΣ: Άμα τρώμε δε μιλάμε και το πιάτο μας κοιτάμε!

ΤΑΣΟΣ: Είδατε; Δε θέλει!

ΒΟΥΛΑ: Έλα, ρε Μήτσο! Για χάρη μου!

ΜΗΤΣΟΣ: Ν' αποσώσουμε τις φακές κι ώστερα... Μπορεί! ;Α-  
μαν έχω κέφι...  
ΒΟΥΛΑ: (Θριαμβευτικά). Θα μας τηνε πει! Εμένανε δε μου  
χαλνάει χατίρι!

(Ο Μήτρος τελειώνει το φαγητό του, σκουπίζει το πιάτο του  
με μια βούνα φομιά, βάζει κρασί, πίνει  
και ρεύνεται θορυβωδώς).

ΜΗΤΣΟΣ: Συγνώμη για το όρεψιμο, αλλά ήτανε τις ευχαριστή-  
σεως! Το ξέρετε που οι Άραβες ρεύνουνται από ευ-  
γένεια για να δείξουνε πως τους άρεσε το φαΐ που  
φάγανε; Το διάβασα σ' ένα περιοδικό! Αποτελεί  
γεγονός!

ΒΟΥΛΑ: Πόσα ξέρεις... Ο φωτεινός παντογνώστης είσαι! Έ-  
λα! Πες μας τώρα για το κτήνος.

ΜΗΤΣΟΣ: Μιλάμε για πραγματική ιστορία έτοι; Δε λέμε για  
φίδια... Την έγραψε ο περίφημος Μάικλ Χέντζ, που  
τυγχάνει εξερευνητής. Διάσημος! Ευρώπης, Ασίας,  
Αφρικής, Αμερικής και Αλάσκα. Παντού έχει εξε-  
ρευνήσει το θηρίο. (Ρεύνεται). Παρντόν! Παράφα-  
γα!... Ουχ!

ΒΟΥΛΑ: Τι έπαθες καλέ;

ΜΗΤΣΟΣ: Ξέρω 'για τι σκατά! Τουμπάνιασα με τις φακές. Φαί-  
νεται τις χλαπάκιασα στα γοργόρα. Μια ζεσταίνου-  
μαι, μια κρυώνω... Μ' έπιασε κι ένα σφέψιμο... Μια  
αδιαθεσία... Να λύσω τη ζώνη!... Στρίβουνται τ' α-  
ντερά μου... Γουργουράνε. 'Ντάξει! 'Ντάξει! Όλα  
καλώ! Υπό όλεγχον! Πέρασε τώρα... Πέρασε! Ουφ,  
Παναγιά μου...

ΒΟΥΛΑ: Βοή μη σε χτύπησεν ο ήλιος; Έκαιγε την σήμερον.  
ΜΗΤΣΟΣ: Μπασσα! Εύταπε! Πέρασε! Πάει! Αυτός λουπόν, ο  
Μάικλ - Μιχάλη του λένε σ' αλήθεια, αλλά στα ξέ-  
να Μάικλ - σ' ένα εξερευνητικό του ταξίδι στας Ινδί-

ας, σ' ένα χωριό, συνάντησε έναν ελέφαντα τεράστιο.  
Τον πιο τεράστιο που 'χε δει ποτέ του!

ΒΟΥΛΑ: (Στη Γωγώ). Αυτό δε με το 'πες έτοι!

ΓΩΓΩ: Σασσαστ! Άκου!

ΜΗΤΣΟΣ: ...Μεγάλος σαν το βουνό ήτανε.

ΒΟΥΛΑ: (Στη Γωγώ). Λάθος μου. Έτσι μου το 'πες!

ΜΗΤΣΟΣ: ...Πάμε πάρα κάτω. Αυτουνού του ελέφαντα ο αφέ-  
ντης, σαχίμπ όπως τον λένε 'κει χάμου... Αμάν Χρι-  
στέ μου!... Αμάν!...

(Πιάνει την κοιλιά του. Διπλώνεται).

ΒΟΥΛΑ: Τι τρέχει καλέ;

ΜΗΤΣΟΣ: (Κομπιάζοντας). Ένας σφάχτης... Στην κοιλιά...  
Γουργουράει διακαώσ!.. Ζαλίζουμα... Γυρνά ο κό-  
σμος!... Μιά ζαλούθρα άλλο πράγμα... Μονδιάζει η  
κεφαλή μου... Το κέρατό μου... Πονάω!...

ΓΩΓΩ: Τι σκατά χλαπακιάσατε;

ΜΗΤΣΟΣ: Σκάσε!

ΒΟΥΛΑ: Μούδιασμα στο κεφάλι, ίσον ηλίασις! Να σου κάμιο  
μια κομπρέσα;

ΜΗΤΣΟΣ: Κρύα! Κρύα να 'ναι!... Βάλε παγάκια μέσα... Πολλά!  
Κατέγονμα!... Ανάβω σαν κερί...

(Η Βούλα φεύγει τρέχοντας).

ΤΑΣΟΣ: Έλα ότε Μήτο' και μας κοφοχόλιασες. Είσ' ολόγον  
καλύτερα; Υπάρχει βελτίωσις;

ΜΗΤΣΟΣ: Σκατά είμασι... Σκατά κι απόσκατα... Μου 'ρχετ' εμε-  
τός...

ΤΑΣΟΣ: Ξέρωνα να ξαλαφρώσεις!

ΜΗΤΣΟΣ: Λες για μη θέλω;... Δε δύναμαι... Πικρό το σάλιο  
μου... Πονάω... Πονάω το κέρατό μου!...

(Έρχεται η Βούλα).

ΒΟΥΛΑ: Βάλ' την κομπρέσα. Στο κούτελο βάλ' τηνα. Θα νοιώσεις καλύτερα ακαριαία!

ΜΗΤΣΟΣ: Τη δροσιά της να 'χεις! Ωχ!... Ωχ!... Ωχ, Χριστέ μου!...

ΒΟΥΛΑ: Τι 'ναι πάλι;

ΜΗΤΣΟΣ: ...Σκίζουμαι στα δυο!...

ΤΑΣΟΣ: Είσαι τούρλα! Τούρλανο! Τριψ' την κοιλιά σ'! Θα μαλακώστη!

ΜΗΤΣΟΣ: ...Κάνω και τίποτ' άλλο;

ΒΟΥΛΑ: Να δεις που δε θα 'ναι τέλοτα. Αδιαθεσία! Σπυριάσιον θα 'ναι.

ΜΗΤΣΟΣ: Τι στιγμαίον ως και μαλακίες... Έχω προηστεί!... Μπαλόνι γένηκα!...

ΤΑΣΟΣ: Κλάσε να ξεφουσκώσεις!

ΓΩΓΩ: 'Όχι στο τραπέζι! 'Όχι στο τραπέζι!

ΤΑΣΟΣ: Ρε κλάσε 'κει χάμιον ν' αεριστείς, που κάθεσαι και την ακούς...

ΓΩΓΩ: Δε ξέρεις πως κλάνει, γι' αυτό μιλάς!

ΜΗΤΣΟΣ: Τι μαλακίες... Πεθαίνω...

(Πέφτει από την πολυθρόνα. Δυνατή μουσική σχεδόν σκεπάζει τα λόγια τους μέχρι να πεθάνουν όλοι).

ΤΑΣΟΣ: (Ανήσυχος). Μήτσ'; Τι έπαθες ως αρργγέ; Ρε άρχοντα; Άσε τα χωρατά έτοι; Κοφ' το! Μήν το χοντραίνεις... Άσε την πλάκα!

(Γονατίζει και προσπαθεί να κρατήσει το Μήτσο που χτυπιέται. Γυρίζει στη Βούλα).

ΤΑΣΟΣ: (Πανικόβλητος). Νερό! Το κανάν! Ρίχ' του νερό!... Δε μου φαίνεται καλά... Μπορεί να 'ποθ' αποτληξτα!

(Η Γωγώ έχει σηκωθεί από το τραπέζι και παρακολουθεί ψυχρά, με κλινικό ενδιαφέρον, έχοντας σταυρωμένα τα χέρια στο σήθος, το Μήτσο που σφαδάζει).

ΤΑΣΟΣ: Αφορζει! ...Έχει αφρό στο στόμα! Λες να σεληνιάστηκε; Έχει μπλαβιάσει! Θέλει τεχνική αναπνοή!

(Πασχίζει να συνεφέρει το Μήτσο. Μάταια. Σταματάει μια στριμή λαχανιασμένος. Σηκώνει τα μάτια του στη Γωγώ, τη βλέπει να κοιτάζει χαμογελώντας).

ΤΑΣΟΣ: Τι γελάς ως χαμένη; Η Μήτσος σ' δεν είν' καλά... Ταυτάς του 'ρθε τ' ανθρώπο!... Πάρε το ντόκτορ!... Τ' αμέσως! Τώρα!... Τ' ακούς; Τώρα!

(Η Γωγώ αδιαφορεί. Στέκει με σταυρωμένα χέρια. Εξακολουθεί να χαμογελάει αντιγματικά).

ΓΩΓΩ: Είδες έκπληξη; Είδες;

(Ο Τάσος συνειδειπονεί εμβρόντητος πως αυτή φταίει για το χάλι του Μήτσου και χυμάει πάνω της. Η Γωγώ δεν αντιστέκεται. Την πιάνει από το λαιμό).

ΤΑΣΟΣ: Οχέντρα! Τονε φαρμάκωσες;

ΒΟΥΛΑ: Τάσσο μη! Τάσσοο! (Παλεύει να τον τραβήξει από τη Γωγώ).

ΤΑΣΟΣ: Γιατί μωρή κουφάλα; Γιατί; Γιατί το Μήτσο'; Γιατί την Παναγία σ';

ΓΩΓΩ: 'Έρχετ' η στυγμή σου, δίνεις μια και τα σπας τα γυαλιά. Και δε νοιάζεσαι... Για τίποτα!

ΤΑΣΟΣ: Ζουρλάθηκες; (Την πλακώνει στα χαστούκια). Σάλεψες; Γιατί το 'κανες αυτό; Με τηνε φαρμάκωσες;

ΓΩΓΩ: Γιατί τονε φαρμάκωσες; Γιατί; (*Την ταρακούναει*).  
Έπρεπε!

ΤΑΣΟΣ: Έπρεπε; Έπρεπε; Έπρεπε; Αυτό έχεις να πεις; Θα σε καρυδώσω ξεφτίλισμένη!

(*O Τάσος τρικλίζει. Γονατίζει*).

ΤΑΣΟΣ: Ίδρωσα... Μια ζάλη... Θολώνω!... Ωχ, σφάγης... Ωχ, μανούλα μου... Μανούλα μου...

ΒΟΥΛΑ: Θειά!... Τι έκαμες θειά;

ΤΑΣΟΣ: Κι εμένανε με φαρμάκωσες μωρή!... Γιατί;... Γιατί εμένανε;... Ωχ!... Γιατί μωρή γκιδσα;...

(*O Τάσος σφαδάζει και ξεψυγάει*).

ΒΟΥΛΑ: (*Σταυροκοπιέται έντρομη*). Παναγιά μ'! Η κοιλιά μου θειά!... Τα νερά!... Σλάσανε τα νερά! Το παιδί μ'... Χάνω το παιδί μ'! Πονά! Βάστα με!... Θειά! Βοήθα με θειά!...

ΓΩΓΩ: Ψόφα!

ΒΟΥΛΑ: Άλατόνερο!... Φιάξε μ' αλατόνερο... Να πιω... Να βγάλω τα μέσα μ'... Το παιδί μ'! Ωχ... Γλήγορα... γλήγορα... Θειά! Το μάτι σ' είναι γιαλιοτερό!... Οι φακές!... Γι αυτό μ' έλεγες φάε και φάε... Οι φακές...

ΓΩΓΩ: Οι φακές...

ΒΟΥΛΑ: ... Την κατάρα μου... Έσσι είναι να πεθαίνεις; Αυχ!...

(Διπλώνεται, πέφτει και οβίνει βασιώντας την κοιλιά της.  
Η μουσική τελειώνει).

ΓΩΓΩ: (*Φτύνει τρεις φορές στον κόφο της*). Φτου! Φτου! Φτου! Στα δόη στ' άγρια βουνά! Εμένανε δεν με πάνουν οι κατάρες. Φορό τύμο ξύλο!

(*Τα φώτα χαμηλώνουνε. Φως μόνο στη Γοργώ*).

ΓΩΓΩ: Πνίγουμαι! Πνίγουμαι!... Ζέστα! (*Παύση*). Τ' αρδούνα. Στα βάτα κρύβεται το πρόστυχο. Κι ακόμα δε φανήκαν τ' αστρα... (*Παύση*). Αλόψε θα κοιμηθώ... Θα δω όνειρα. Όμορφα όνειρα. Κάθε βράδυ από 'δω και μπρός θα κοιμούμαι και θα βλέπω εύμορφα όνειρα (*Κενό*). Ασπρο το 'να, ασπρο τ' άλλο... (*Παύση*). Πύρωσα! Πνίγουμαι! Δε βρίσκω να ροφήξω αέρα... Πλαντάζω!... Νομίζανε που δεν κάτεχα η μαύρη. Δε χαμπάριαζα... Τα 'χα ψυχανεμούστεί από την πρώτη μέρα. Τα πάντα όλα! Από μικρό του καλοτριβώτανε... Της το 'κανε το χατίρι ο σκύλος. Πνίγουμαι!... Κι ο ρουφιάνος ο άντρας της αντίς να τη σφάξει στο γόνατο ουν τ' αρνί του Πάσχα, έβανε πλάτες. Τον είχε από δύπλα. Του 'κανε διευκολύνσεις. Για λεφτά... Του τα 'παιρνε. Έδωνε το πουτανί και... Κάνε, κάνε, τη γκάστρωσε... Σαπίλα! Σαπίλα! (*Παύση*). ...Ξεθύμανα... Μόνο... αλλοιώς το περίμενα... Να 'χω αλάφρωμα... Μιαν ανακούφιση. Μια χαρά! Τώρα που ξεδίψασα, δεν ξέρω... Τώρα πο' 'χουν τον ανεξήντητο, που λυτρώθηκα... Δεν ξέρω... Βρε, αί συχτίρ τα καθίκια. Απαλλάχτηκα! Κανένας στην κασέδα μου... Χρόνια κατάπινα. Μέχρις που με μαχαίρωσε. Στην καρδιά!... (*Παύση*). ...Αναθυμήθηκα. Σαν ελέφαντας αναθυμήθηκα... Μήλαγα στο φεγγάρι σα λύκος. Μοιρολογούσα τη μούρα μου. Θόλων' ο νους μου... Έπρεπε να μου προδώσουνε; Να μου πάρουνε κι απ' το λέγο πο' 'χα;... Οι Γιούδες... Περς να ξεχάσω; Περς να σ' χειρέσω που μου κυνηγάγανε τον πατέρα μου στα χωράφια με το Νισάν, γέρον άνθρωπο... Για τα πολιτικά... Ξεχνιούνται τέτοια πράγματα; Τον κυνηγούσαν στα χωράφια... Να σκάσει... (*Παύση*). ...Ασπρο το 'να, ασπρο τ' άλλο... Αύριο, πουνόν - πουνόν, θα

φάω δυο, τρεις κουταλιές φακή να φαρμακοθύ ελαφώς. Τίποτις το σπουδαίο! Δεν ψοφάς με δυο κουταλιές φακή... Η Βούλα ήθελε να με ξεκουράσει, το χρυσό μου. Έπιασε να μαγειρέψει στο πόδι μου, μπέρδεψε τ' αλάτι με το φαρμάκι. Θα τα ρίξω σ' αυτήν... Άσπρο το 'να, άσπρο τ' άλλο. Τα μπέρδεψε. (*Πανόη*). ...Άμα τελειώσω με τα τρεχάματα και τις κηδείες θα κατέβω και στας Αθήνας. Θα πάω να δω την Ομονοίας. Θα πάω και στο τοίχο. Στο Μεντράνο... Θα δώ από κοντά έναν ελέφα. Θα τονε τάσω φυστίκια. Αράπικα... Να μετανοώ; Τι να μετανοέσσω; Α;

(Τα φώτα οβήνονν. Αυλαία).



## ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΑ

### ΓΙΩΡΓΟΣ ΖΙΟΒΑΣ

Γεννήθηκε στο Αγρόνιο το 1958. Τελείωσε τη Δραματική Σχολή του Εθνικού Θεάτρου το 1981.

**Θέατρο:** Από το 1976 ως το 1981 σπηλοβέτης και έποιξε με ερασιτεχνικούς θάσους έργα Μολέρου, Τσέχωφ, Αραμπάλ, Ρώτα, Ευθυμιάδη, Σκούρη, Κεχαδή καθώς και τη Λυσιστράτη του Αριστοφάνη σε παραγωγές της Πολιτοποιής Λέσχης Παγκρατίου. Από τότε επαγγελματικά έχει πάρει μέρος μεταξύ άλλων στις παραστάσεις: Βάρχες (Τειρεσίας), Ταρτούφος (Κλεάνθης) και Δον Ζουάν (Ντιμάνες), Κόσσα (Λαποπα - Φρουνοίσκο), Καπετανάρη (Ο Γεν. Γραμματεύς - Ζεϊζ), σε σκηνοθεσία Βασ. Νικολαΐδη, Μπότο Στράους (Φάρσα Καλυτεγούνει - Ανδρας), Άρντεν (Ο χορός του λοχία Μασγιρέβ (Μασουνιέρης), Δ. Δημητριάδη (Πεθαίνω σαν χώρα), Ηρακλής μανύμενος (Κορυφαίος) σε σπηλοθεσία Μιχ. Μαρμαρινού, Όνειρο Καλοκαιρινής νύχτας (Λύσσανδρος και Βελώνης) και Δον Κιχώτης (Δον Κιχώτης) σε σκηνοθεσία Γιάν. Καλατζόπουλου, Ζωρζ Νταντέν (Ζωρζ Νταντέν) σε σπηλοθ. Κ. Καλοδιάτρια, Κεχαδή (Δάφνες και πικροδάφνες - Τάσος) σε σκηνοθ. Θ. Γκόνη, Μπλήγερ (Βόθυσεν - Τυμπανιστής) και Ευρατίδη (Ελένη - Τεύκρος) σε σκηνοθ. Γ. Μαργαρότη, Καλογεροπούλου (Οδυσσεύβηχ - Παραμυθάς) σε σκηνοθ. Σωτ. Χατζάκη, Γκρην (Το τέλος μιας σχέσης - Πάρκις) σε σκηνοθ. Σ. Καραμπεσίνη, Έικκιτον (Όλα σε μια νύχτα - Αλβέρτος), Επτά επί Θήβας (Αγγελιαφόρος), Οιδίπους Τύραννος (Θεράπων) σε σκηνοθ. Γ. Κιμούλη, Βρυξολάκες (Έγκοπραντ), Ε. Γουέλς (Η φάρσα της οδού Γουόλγοντοφ - Ντίνι) σε σκηνοθ. Έκτ. Λιγγίζου, Λαμπίτης (Στάχητη στα μάτια - Θείος Ρομπέρ) σε σκηνοθ. Ν. Χατζόπουλου, Ντυ Μεριέ (Η παλίρροια του Σεπτέμβρη - Ρόμπερ) σε σκηνοθ. Ρούλας Πατεράκη, Πέντερ (Η νέα τάξη πραγμάτων - Νίκολας) σε σκηνοθ. Π. Ερωτοκρίτου. Στη Στοά έχει πάρει μέρος στα έργα Πιφαντέλο (Η ηδονή της τιμότητος - Μαυρούτσιο) και Στριντιμπέργκ (Ο πατέρας - Γιατρός) σε σκηνοθεσία Θαν. Παπαγεωργίου.

**Κινηματογράφος:** Η πόλη των παιδιών (Γ. Γιακατέκας), Μια υπέροχη μέρα (Ντ. Μαυροειδής), Ούλοι ερείς, εφέντη (Λεων. Βαρδούρος), Ερμηνεία (Δ. Σπύρου) και Ζεστό - κρύο (Στ. Καραβάστου).

**Τηλεόραση:** Τέσσερα (Παπακαλάτης - Γιακατέκας), Αθήνα - Θεοφού-